



- EN** HEARING PROTECTION WITH BLUETOOTH®/LISTENING (LIS)/FM
FR PROTECTION AUDITIVE DOTÉE DE BLUETOOTH®/ÉCOUTE (LIS)/FM
ES PROTECTOR AUDITIVO CON BLUETOOTH®/ESCUCHA/FM
DE GEHÖRSCHUTZ MIT BLUETOOTH®/HÖRFUNKTION (LIS)/FM
SE HÖRSELKYDD MED BLUETOOTH®/LYSSNING (LYSSNA)/FM
FI KUULOSUOJAIMET BLUETOOTH®/KUUNTELULLA (LIS)/FM
NO HØRSELVERN MED BLUETOOTH®/LYTTEFUNKSJON (LIS)/FM



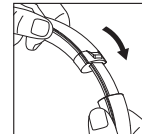


488134 is a protection ear muff with electronic function of Bluetooth®, FM, Listening(LIS) function, meets EN352-1:2020, EN352-4:2020, EN352-6:2020, EN352-8:2020, AS/NZS 1270:2002 requirement.

This product is intended to help reduce exposure to noisy environment (for example >85dB) when worn properly. In normal environment (the sound <85dB), the wearer can hear the surrounding sounds and voice without taking off the device. Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. If you have any questions concerning technical problems please contact Meridian International Co., Ltd 1886 Laiyin Road, Songjiang, Shanghai, China Tel: (021) 3763 3311 Fax: (021) 3763 3322, www.tactixtools.com

SAFETY:

- Warning: Do not use ear defenders whilst driving a vehicle in traffic, it can affect your concentration and lead to an accident. Remember to always remove the ear defenders when cycling, walking, crossing roads, at railway crossings, or in other situation requiring your full attention.
- Radio reception can vary depending on your location, movements, terrain, obstacles, etc.
- Radio reception is sensitive to electrical devices being turned on and off and this will be audible if you nearby such devices.
- Never subject the product to high temperature, dust, heavy vibration, impacts, humidity or moisture. Bear in mind that a car left in the summer sun can become very hot. Never leave the product where it could be subjected to high temperatures or direct sunlight, such as on a car dashboard or windowsill. The recommended storage temperature of the product is -20 to +45°C.
- Before use, make sure that the ear cushions are whole and form a tight seal against your head.
- Never use the product in extremely dry environments where static electricity easily occurs.
- Use the ear defenders the entire time that you are exposed to a noisy environment.
- Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type, dispose of used batteries according to the instructions.
- The earmuffs should be fitted, adjusted and maintained acc. the information of the manufacturer.
- The earmuffs should be regularly inspect for the necessity of maintenance.
- Failure to follow the recommendations will seriously impair the protective effect of the earmuffs.
- This product may be adversely affected by certain chemical substances and further information should be sought from the manufacturer.

FITTING INSTRUCTIONS:

Step 1:
Fully extend headband before fitting



Step 2:
Gently place the earmuff over head



Step 3:
Adjust the headband to ensure the earmuff fits comfortably over head



Step 4:
Adjust the ear cushions if required to ensure covering ears comfortably

ADJUSTING THE FIT:

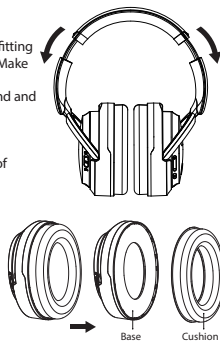
1. Brush any hair of your ears, remove any earrings, fully extend headband before fitting
2. Gently position the ear cups so that the cushions form a tight seal around ears. Make sure that no hair comes between the cushions and your head.
3. Adjust the headband, hold the headband down against your head with one hand and push the ear cups up until they sit comfortably over your ears.
4. The headband should rest on the top of your head and the ear cups should completely cover your ears

Note: The effectiveness of the ear defenders could be diminished by the temples of spectacles if they are worn under the ear cups.

CHANGING THE CUSHIONS:

1. Take off the cushions from the base.
2. Fix the new cushions.
3. Check the cushion to see if there is any turn up, and ensure the cushions are fixed on the base well.

Note: earmuffs and in particular cushions, may deteriorate with use and should be regularly checked for cracking and leakage if hygiene covers are fitted to the cushions it may affect the acoustic performance of the ear muffs the replaceable cushions are able to get from the manufacturer.

**CARE AND MAINTENANCE:**

Regularly wipe the ear cups, cushions and headband clean using a soft, damp cloth. Never use abrasive cleaning agents or solvents.

Turn the ear cups facing outwards to dry if they are moist on the inside.

STORAGE AND TRANSPORTATION:

Always store the product in the original packaging and away from any sources of direct heat, sunlight and rain.

When stored ensure the headband is not stretched (applies to headband version) and the cushions are not compressed as this may damage the product.

When transporting use original packaging, check packaging for further information.

CONTENTS:

1 x Ear Muff, 1 x USB Type-C Charging Cable, 1x 3.5mm Jack Male/Male Extension Cord, 1 x User Manual.

OPERATING INSTRUCTIONS:**CHARGING EARMUFF:**

To comply with regulatory guidelines, your earmuff has been shipped to you with only a partial charge on its integrated lithium ion battery pack. To charge the earmuff, insert the supplied micro-USB charging cable into the micro-USB jack located on the bottom of the right cup of the earmuff. Connect the other end of the cable to a suitable USB power source such as a computer or third party certified AC to USB wall adapter. The LED will be blink red while charging and goes out when complete.

GETTING STARTED:

1. Slide the Toggle switch [ON-OFF] to "ON" side to turn on the earmuff. Voice assist will announce "Power ON"
2. Press the [Mode] to switch between FM Radio / Bluetooth® modes.
3. Press and hold the [Volume + /Select Up] or [Volume - /Select Down] to adjust the volume.
4. Slide the Toggle switch [ON-OFF] to "OFF" side to turn off the earmuff. Voice assist will announce "Power OFF"

LOW BATTERY WARNING:

Voice assist will provide a "Battery low" warning every 3 minutes when battery voltage is low. Recharge the earmuff at this time.

BLUETOOTH® MODE:

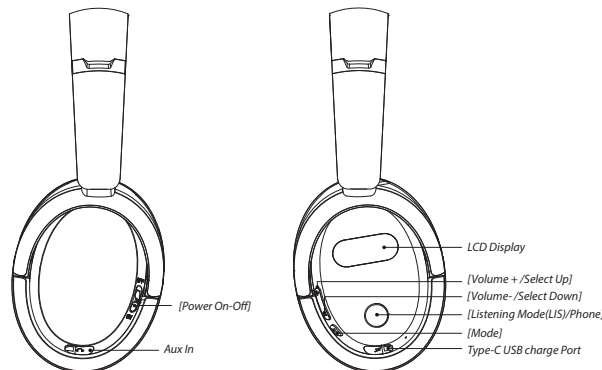
1. Once powered on, the earmuff enter pairing mode,
2. Make sure your Bluetooth® enabled device is scanning/searching for devices.
3. Check your Bluetooth® device and select "TACTIX-488134" to connect to the earmuff.
4. Once paired, the BT logo stop flicking and you will hear "Connected" from voice assist.
5. Single press the [LIS/Phone], to play/pause the music.
6. Single press the [Volume/Select Up] or [Volume/Select Down] to skip forward/backwards between tracks.

7. Press and hold [Mode] for 5 seconds to disconnect with current Bluetooth® device. You will hear "Disconnected" from voice assist.

Notes: After powering off and powering back on again, earmuff will automatically reconnect with its paired device, if in range.

RECEIVING PHONE CALLS:

1. In Bluetooth® mode, incoming phone calls will cause the music to be muted and you will hear "Incoming call" from voice assist until the call has ended. To answer an incoming call, press [LIS/Phone] once. To disconnect from a call, press [LIS/Phone] once more
2. To reject a call, press and hold the [LIS/Phone] for 2 seconds.
3. Double click the [LIS/Phone] to dial the nearest call

**RADIO MODE:**

1. Power on the earmuff and press the [Mode] to select Radio mode.
2. Then press the [LIS/Phone] to auto scanning FM radio stations, the detected radio station will be saved to the device. If you press the [LIS/Phone] again while scanning, it will stop current auto-scanning.
3. Press [Select Down]/ [Select Up] to switch between saved radio stations.
4. Press [Mode] more than 3 seconds until the frequency number starts to flicking, then press [Select Down]/ [Select Up] for precise adjustment on the frequency by hand. Press [Mode] to confirm the adjustment and save it.

Note: Earmuff Radio will hold the last used radio station to enjoy next time without searching.

LISTENING MODE (LIS):

1. In any mode, press [LIS/Phone] more than 3 seconds to start listen.
2. Adjust the volume by pressing [Volume/Select Up] or [Volume/Select Down]
3. Press [LIS/Phone] again more than 3 seconds to end listen.

Note: Listening function will stop current Bluetooth®/Radio if you start it, after ending listen function, earmuff will go back to last Bluetooth®/Radio mode.

AUX-IN MODE:

1. Connect the device using supplied 3.5mm Jack Male/Male Extension Cord.
2. Use the native controls on the device to control input volume, pause/play and select tracks. The earmuff will power off in AUX-IN mode.

RESPONSIBLE DISPOSAL:

This symbol indicates that this product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. In order to prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the material can be disposed of in a responsible manner. When recycling your product, take it to your local collection facility or contact the place of purchase. They will ensure that the product is disposed of in an environmentally sound manner.

SPECIFICATIONS:

Brand TACTIX
Radio FM 87.5-108 MHz
Battery 1500mAh (fixed inside)
Weight 361 g
Date of Obsolescence: 3 years from purchase date

Bluetooth® version 5.3
Bluetooth® 2402-2480 MHz
Battery life* FM + BT Up to 30 hours
Size(w x h x l) 16 x 20 x 9 cm, Earmuffs fit size S, M, and L

NOISE ATTENUATION:

SNR, H-, M- and L-values

	SNR	H	M	L
Mean(dB)	31.6	37.5	29	21.4
Standard deviation(dB)	2.0	1.8	2.0	2.3
Value(dB)	30	36	27	19

Attenuation data

Frequencies in (Hz)	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
MF(dB)	14.8	15.0	19.7	28	32.2	36.6	44.1	44.2
SF(dB)	2.3	3.3	2.6	3.7	1.8	2.5	2.5	3.8
APV	12.5	11.7	17.1	24.3	30.4	34.1	41.6	40.4

Level Dependent Criterion Level: H=110dB(A), M=109dB(A), L=97dB(A)

Bluetooth® (HFP)

Criterion input signal:	SPL below 82dB(A), therefore no criterion input level could be determined
Sound output level at maximum input signal:	74.7 dB(A) at -14.0 dBFS
Usage time for maximum input signal:	8.0 h at -14.0 dBFS

Relationship between sound output level and input signal level

SPL [dB(A)]	55	60	65	70	74.7
Input signal level [dBFS]	-33.5	-28.7	-23.6	-18.7	-14.0

Bluetooth® (A2DP)

Maximum sound level: 79.2 dB(A) at -10 dBFS

FM Broadcast Radio Receiver

Maximum sound level: 68.9 dB(A)

AUX Input

Maximum sound level(Earmuff turned off): 53.1 dB(A) at 150 mV rms

Maximum sound level(Earmuff turned on): 39.9 dB(A) at 150 mV rms

IMPORTANT:

Please read, understand, and follow all safety information. This product is designed for use in noisy environments, provided it is properly used and the protector remains clean and undamaged.

WARNING:

This earmuff is provided with level-dependent attenuation. The wearer should check correct operation before use. If distortion or failure is detected, the wearer should refer to the manufacturers' advice for maintenance and replacement of the battery. Warning-performance may deteriorate with battery usage. The typical period of continuous use that can be expected from the earmuff battery is 30 hours. The output of the level-dependent circuits of this hearing protector may exceed the external sound level. The earmuff provides electrical audio input. The output level may exceed the exposure limit.

STATEMENT:

The earmuff provides audio signal sound pressure level limitation and that the earmuff limits the entertainment audio signal to 82dB(A) effective to the ear; the audibility of warning signals at a specific workplace may be impaired while using the entertainment facility.

The ear cushions may deteriorate with use and should be regularly inspected for deterioration, cracking, or other damage.

The fitting of hygiene covers to the cushions may affect the acoustic performance of the earmuffs.

The hearing protector is equipped with an entertainment audio facility.

The earmuff has a safety related audio input.

RECOMMENDATIONS:

The wearer should ensure the product is properly cleaned and dry before and after use. Storage should be in a clean and dry location between -20 °C and 50 °C. The battery should not be fully discharged before long term storage.

The wearer should ensure that:

- The hearing protector is fitted, adjusted, and maintained in accordance with the manufacturer's instructions.
- The hearing protector is worn at all times in noisy surroundings.
- The hearing protector is regularly inspected for serviceability.

If these recommendations are not adhered to, the protection afforded by the hearing protector will be severely impaired.

CAUTION:

The user is cautioned that changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

€2797 

EN352 Model:488134
 Li-ion: 1500 mAh Input: 5V  1A
 SNR= 30 dB, H 36 dB, M 27 dB, L 19 dB
 Meridian International Co., Ltd.
 1886 Laiyin Road,
 Shanghai, China

MANUFACTURER

Meridian International Co., Ltd.
 1886 Laiyin Road, Shanghai, China
 Tel: (021) 3763 3311
www.meridianintl.com

Importer:

Address:

DECLARATION OF CONFORMITY:

Hereby, Meridian International Co., Ltd. declares that the ear muff with radio equipment TACTIX 488134 is in compliance with Regulation (EU) 2016/425 and RED Directive 2014/53/EU, EC Directive 2011/65/EU and its amendment Directive (EU) 2015/863 (RoHS), EMC Directive 2014/30/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://tactixtools.com/download.html>

Certified by

PZT GmbH
 Bismarckstrasse 264B
 D - 26389 Wilhelmshaven
 Deutschland - Germany
 Notified body 1974

Supervised by

BSI Netherlands
 John M. Keynesplein 9
 1066 EP Amsterdam
 The Netherlands
 Notified body 2797

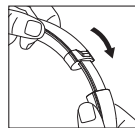


488134 est un casque antibruit doté des fonctions BLUETOOTH®, FM et écoute (LIS). Il est conforme aux normes EN352-1:2020, EN352-4:2020, EN352-8:2020 et AS/NZS 1270:2002. Ce produit est conçu pour réduire l'exposition au bruit dans les environnements très bruyants (niveau sonore > 85 dB) lorsqu'il est porté correctement. Dans les environnements normaux (niveau sonore < 85 dB), le porteur de ce produit peut entendre les sons et la voix proches sans avoir à le retirer. Veuillez lire le manuel d'utilisation dans son intégralité avant de commencer à utiliser ce produit, et conservez-le pour servir de référence future. Nous nous réservons le droit de toute erreur dans le texte ou dans les images et de toute modification nécessaire des données techniques. Si vous rencontrez des problèmes au niveau technique, n'hésitez pas à contacter Meridian International Co., Ltd, 1886 Rue de Laiyin, Songjiang, Shanghai, Chine. Tél.: (021) 3763 3311 Fax: (021) 3763 3322, www.tactixtools.com

SÉCURITÉ:

- Attention : N'utilisez jamais de casque antibruit lorsque vous conduisez un véhicule sur la route, cela peut affecter votre concentration et provoquer un accident. Pensez à retirer votre casque antibruit lorsque vous faites du vélo, lorsque vous marchez, lorsque vous traversez une route, lors des passages à niveau ou dans toute autre situation qui nécessite toute votre attention.
- La réception radio peut varier en fonction de votre emplacement, de vos mouvements, du terrain, des obstacles, etc.
- La réception radio est très sensible aux appareils électriques allumés et éteints. Des interférences seront audibles si vous êtes à proximité de tels appareils.
- Ne soumettez jamais ce produit à des températures élevées, à la poussière, à de fortes vibrations, à des impacts ou à l'humidité. N'oubliez pas qu'une voiture garée au soleil en plein été peut devenir très chaude. Ne laissez jamais ce produit dans un endroit où il risquerait d'être soumis à des températures élevées ou bien à la lumière directe du soleil, comme sur le tableau de bord ou le rebord d'une fenêtre d'une voiture. Il est recommandé de stocker ce produit entre -20°C et 45°C.
- Avant toute utilisation, assurez-vous que les coussins d'oreille soient complets et forment un joint étanche contre votre tête.
- N'utilisez jamais ce produit dans des environnements extrêmement secs où le risque de décharge d'électricité statique est élevé.
- Utilisez un casque antibruit pendant l'entièreté de la durée d'exposition à un environnement bruyant.
- Il y a un risque d'explosion si la batterie est remplacée par un type de batterie incorrect. Suivez les recommandations lorsque vous jetez les batteries usagées.
- Le casque antibruit doit être monté, ajusté et entretenu conformément aux informations du fabricant.
- Inspectez régulièrement le casque antibruit pour savoir s'il a besoin d'entretien.
- Le non-respect de ces recommandations risque de détériorer fortement l'effet protecteur du casque antibruit.
- Certaines substances chimiques peuvent affecter ce produit. Contactez directement le fabricant pour obtenir plus d'informations.

CONSIGNES DE MONTAGE:



Étape 1 : Déployez complètement le bandeau avant le montage.



Étape 2 : Placez délicatement le casque antibruit sur votre tête.



Étape 3 : Ajustez le bandeau pour que le casque antibruit soit parfaitement adapté au dessus de votre tête.



Étape 4 : Ajustez les coussins d'oreille pour que les oreilles soient confortablement recouvertes en cas de besoin.

RÉGLAGE DE L'AJUSTEMENT:

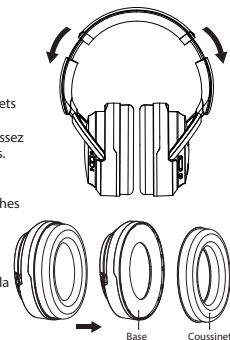
1. Retirez les cheveux sur vos oreilles, retirez les boucles d'oreilles, écarter les oreillettes et placez-les sur vos oreilles.
2. Placez les oreillettes de sorte que les coussinets forment une jointure étanche autour des oreilles. Assurez-vous qu'il n'existe pas de cheveux entre les coussinets et votre tête.
3. Ajustez le serre-tête. Tenez le serre-tête contre votre tête avec une main et poussez les oreillettes jusqu'à ce qu'elles soient confortablement placées sur vos oreilles.
4. Le serre-tête doit reposer sur le dessus de votre tête et les oreillettes doivent couvrir complètement vos oreilles.

Remarque: L'efficacité des protections auditives peut être diminuée par les branches des lunettes si elles sont sous les oreillettes.

REPLACER LES COUSSINETS:

1. Retirez les coussinets de la base.
2. Fixez les nouveaux coussinets (placez le bord du coussinet dans les verrous de la base avec votre ongle).
3. Vérifiez que le coussinet n'est pas retourné et assurez-vous que les coussinets sont bien fixés sur la base.

Remarque: le casque antibruit et en particulier les coussinets peuvent se détériorer avec l'usage et doivent être régulièrement vérifiés pour détecter les fissures et les fuites. Si des couvercles hygiéniques sont installés sur les coussinets, cela peut affecter les performances acoustiques du casque antibruit. Les coussinets remplaçables peuvent être obtenus à travers le fabricant.



SOIN ET MAINTENANCE:

Essayez régulièrement les oreillettes, les coussinets et le serre-tête à l'aide d'un chiffon doux et humide. N'utilisez jamais de nettoyeurs abrasifs ou de solvants. Tournez les oreillettes vers l'extérieur pour les sécher si elles sont humides à l'intérieur.

RANGEMENT ET TRANSPORT:

Rangez toujours le produit dans son emballage d'origine et à l'écart de toute source de chaleur directe, de la lumière du soleil et de la pluie. Lorsqu'il est rangé, assurez-vous que le serre-tête n'est pas étiré (s'applique à la version serre-tête) et que les coussinets ne sont pas comprimés, car cela pourrait endommager le produit. Lorsque vous le transportez, utilisez l'emballage d'origine. Vérifiez l'emballage pour plus d'informations.

CONTENU:

1 x Casque antibruit, 1 x câble de chargement Type-C USB, 1 x cordon audio 3,5 mm, 1 x mode d'emploi.

MODE D'EMPLOI:

RECHARGER LE CASQUE ANTI-BRUIT:

Conformément aux réglementations en vigueur, votre casque anti-bruit vous a été expédié avec une charge partielle sur sa batterie lithium-ion intégrée. Pour recharger le casque anti-bruit, insérez le câble de chargement micro-USB fourni dans la prise micro-USB située en bas de l'oreillette droite sur casque anti-bruit. Connectez l'autre extrémité du câble à une source d'électricité USB appropriée telle que celle d'un ordinateur ou d'un adaptateur mural AC vers USB certifié par un tiers. Le voyant LED clignote en rouge pendant la charge et disparaît une fois la charge terminée.

MISE EN MARCHÉ:

1. Basculez l'interrupteur [ON-OFF] sur le côté en position « ON » pour allumer le casque antibruit. L'assistant vocal dira « POWER ON ».
2. Appuyez sur [Mode] pour basculer entre les modes Radio FM et BLUETOOTH®.
3. Restez appuyé sur [Volume +/Choix du haut] ou [Volume -/Choix du bas] pour modifier le volume.
4. Basculez l'interrupteur [ON-OFF] sur le côté en position « OFF » pour éteindre le casque antibruit. L'assistant vocal dira « POWER OFF ».

ALERTE DE BATTERIE FAIBLE:

L'assistant vocal vous avertira toutes les 3 minutes si la batterie est faible en prononçant : "Batterie faible". Vous devez recharger le casque anti-bruit à ce moment.

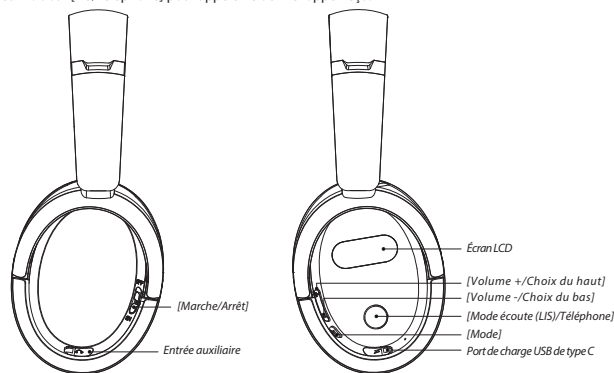
MODE BLUETOOTH®:

1. Une fois allumé, le casque antibruit passera en mode appairage.
2. Assurez-vous que votre appareil BLUETOOTH® soit bien en train de rechercher des appareils.
3. Sur votre appareil BLUETOOTH®, sélectionnez « TACTIX-488134 » pour vous connecter au casque antibruit.
4. Une fois le casque antibruit appairé, le logo BLUETOOTH® arrêtera de clignoter et l'assistant vocal dira « Connecté ».
5. Appuyez une fois sur [LIS/Téléphone] pour écouter/mettre en pause la musique.
6. Appuyez une fois sur [Volume/Choix du haut] ou [Volume/Choix du bas] pour sauter en avant ou en arrière entre les pistes.
7. Restez appuyé sur [Mode] pendant 5 secondes pour vous déconnecter de l'appareil BLUETOOTH® actuel. L'assistant vocal dira « Déconnecté ».

REMARQUE : Lorsqu'il est éteint puis rallumé, le casque antibruit se reconnecte automatiquement à l'appareil appairé s'il est à portée.

RÉCEPTION D'APPELS TÉLÉPHONIQUES:

1. En mode BLUETOOTH®, la musique sera coupée en cas d'appel téléphonique entrant et l'assistant vocal dira « appel entrant » jusqu'à la fin de l'appel. Appuyez une fois sur [LIS/Téléphone] pour répondre à un appel entrant. Appuyez une deuxième fois sur [LIS/Téléphone] pour raccrocher à un appel.
2. Restez appuyé pendant 2 secondes sur [LIS/Téléphone] pour refuser un appel.
3. Appuyez deux fois sur [LIS/Téléphone] pour appeler le dernier appel reçu.

**MODE RADIO:**

1. Allumez le casque antibruit et appuyez sur [Mode] pour sélectionner le mode Radio.
2. Appuyez ensuite sur [LIS/Téléphone] pour rechercher automatiquement les stations de radio FM. Les stations de radio détectées seront enregistrées sur l'appareil. Appuyez une deuxième fois sur [LIS/Téléphone] lors du scan pour arrêter le scan automatique actuel.
3. Appuyez sur [Choix du haut] ou [Choix du bas] pour passer d'une station de radio détectée à l'autre.
4. Appuyez sur [Mode] pendant au moins 3 secondes jusqu'à ce que le numéro de fréquence commence à clignoter, puis appuyez sur [Choix du bas] / [Choix du haut] afin de régler la fréquence à la main pour plus de précision. Appuyez sur [Mode] pour confirmer et sauvegarder le réglage.

Remarque : Le mode Radio du casque antibruit garde la dernière station de radio utilisée en mémoire pour pouvoir l'écouter la prochaine fois sans qu'un scan soit nécessaire.

MODE ÉCOUTE (LIS):

1. Dans n'importe quel mode, appuyez sur [LIS/Téléphone] pendant au moins 3 secondes pour commencer à écouter.
 2. Vous pouvez régler le volume en appuyant sur [Volume/Choix du haut] ou [Volume/Choix du bas]
 3. Appuyez à nouveau sur [LIS/Téléphone] pendant au moins 3 secondes pour arrêter d'écouter.
- Remarque : Si vous lancez la fonction d'écoute, le mode BLUETOOTH®/Radio actuel sera arrêté. Une fois la fonction d'écoute terminée, le casque antibruit repassera au dernier mode BLUETOOTH®/Radio utilisé.

MODE PRISE AUXILIAIRE:

1. Connectez l'appareil en utilisant le câble de la prise audio 3,5 mm mâle-mâle fourni.
2. Utilisez les commandes natives de l'appareil pour contrôler le volume et pour mettre en pause/lire/choisir votre musique. Le casque anti-bruit va s'éteindre en mode PRISE AUXILIAIRE.

RECYCLAGE RESPONSABLE:

Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Ceci s'applique à l'ensemble de l'UE. Afin d'éviter toute nuisance pour l'environnement ou des dangers pour la santé causés par une mauvaise élimination des déchets, le produit doit être recyclé afin qu'il puisse être éliminé de manière responsable. Lors du recyclage de votre produit, apportez-le à votre centre de collecte local ou contactez le lieu d'achat. Ils veilleront à ce que le produit soit éliminé d'une manière écologiquement rationnelle.

SPÉCIFICATIONS:

Marque TACTIX

Radio FM 87.5-108 MHz

Batteries 1500 mAh (fixées à l'intérieur)

Poids 361 g

BLUETOOTH® version 5.3

BLUETOOTH® 2402-2480 MHz

Autonomie de la batterie® BT jusqu'à 30 heures

Taille (L x H x l) 16 x 20 x 9 cm, casques antibruit taille S, M et L

* En fonction de la batterie et de la température

Durée de stockage : 3 ans après sa production

ATTÉNUATION DU BRUIT:

Valeurs SNR, H-, M- et L-

	SNR	H	M	L
Moyenne (dB)	31.6	37.5	29	21.4
Écart-type (dB)	2.0	1.8	2.0	2.3
Valeur (dB)	30	36	27	19

Données d'atténuation

Fréquences en (Hz)	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
MF (dB)	14.8	15.0	19.7	28	32.2	36.6	44.1	44.2
SF (dB)	2.3	3.3	2.6	3.7	1.8	2.5	2.5	3.8
APV	12.5	11.7	17.1	24.3	30.4	34.1	41.6	40.4

Niveau critère dépendant du niveau: H=110dB(A), M=109dB(A), L=97dB(A)

Bluetooth® (HFP)

Signal d'entrée critère:	SPL inférieur à 82 dB(A), aucun niveau d'entrée critère n'a pu être déterminé
Niveau de sortie sonore au signal d'entrée maximum:	74.7 dB(A) at -14.0 dBFS
Durée d'utilisation pour le signal d'entrée maximal:	8.0 h at -14.0 dBFS

Relation entre le niveau de sortie du son et le niveau du signal d'entrée

SPL [dB(A)]	55	60	65	70	74.7
Niveau du signal d'entrée [dBFS]	-33.5	-28.7	-23.6	-18.7	-14.0

Bluetooth® (A2DP)

Niveau sonore maximum : 79,2 dB(A) à -10 dBFS

Récepteur de signal radio FM

Niveau sonore maximum : 68,9 dB(A)

Entrée auxiliaire

Niveau sonore maximum (casque antibruit éteint) : 53,1 dB(A) à 150 mV rms

Niveau sonore maximum (casque antibruit allumé) : 39,9 dB(A) à 150 mV rms

IMPORTANT:

Veillez lire, comprendre et respecter toutes les informations relatives à la sécurité. Ce produit est conçu pour être utilisé dans des environnements bruyants, à condition qu'il soit utilisé correctement et que le protecteur reste propre et intact.

ATTENTION:

Ce casque antibruit est doté d'une atténuation du bruit en fonction du niveau. Le porteur doit bien vérifier qu'il fonctionne correctement avant utilisation. Si le casque antibruit est déformé ou en panne, l'utilisateur doit consulter les conseils du fabricant pour l'entretien et le remplacement de la batterie. Attention : Les performances peuvent se détériorer en fonction de l'utilisation de la batterie. La durée moyenne d'utilisation continue de la batterie du casque antibruit est d'environ 30 heures. Il est possible que la sortie des circuits dépendant du niveau de cette protection auditive dépasse le niveau sonore externe. Le casque antibruit dispose d'une entrée audio électrique. Le niveau de sortie peut dépasser la limite d'exposition.

DÉCLARATION:

Ce casque antibruit limite le niveau sonore du signal audio et le signal audio de divertissement à 82dB(A) pour l'oreille. Il se peut que les signaux audios d'avertissement utilisés sur le lieu de travail soient moins audibles en utilisant la fonction divertissement.

Les coussins d'oreille peuvent se détériorer avec l'utilisation. Inspectez-les régulièrement pour détecter toute détérioration, fissure ou autre dégât.

L'utilisation de housses hygiéniques sur les coussins risque d'affecter les performances acoustiques du casque antibruit.

Cette protection auditive est équipée d'un dispositif audio de divertissement.

Ce casque antibruit possède une entrée audio liée à la sécurité.

RECOMMANDATIONS:

Le porteur doit s'assurer que le produit est correctement nettoyé et sec avant et après utilisation. Ce produit doit être stocké dans un endroit propre et sec avec une température entre -20 °C et 50 °C. La batterie ne doit pas être complètement déchargée avant un stockage à long terme.

L'utilisateur doit s'assurer que :

- La protection auditive doit être montée, ajustée et entretenue conformément aux consignes du fabricant.
- La protection auditive doit être montée, ajustée et entretenue conformément au
- La protection auditive doit être montée, ajustée et entretenue conformément qu'elle fonctionne correctement.

Le non-respect de ces recommandations risque de détériorer fortement l'effet protecteur du casque antibruit.

ATTENTION:

Il est rappelé à l'utilisateur que les changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la réglementation de l'OCDE peuvent lui faire perdre le droit d'utiliser l'appareil.

CE 2797

EN352 Model:488134
Li-ion: 1500 mAh Input: 5V 1A
SNR= 30 dB, H 36 dB, M 27 dB, L 19 dB
Meridian International Co., Ltd.
1886 Laiyin Road,
Shanghai, China

FABRICANT

Meridian International Co., Ltd.
1886 Laiyin Road, Shanghai, China
Tel: (021) 3763 3311
www.meridianintl.com

Importateur:

Adresse de résidence:

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ:

Par la présente, Meridian International Co., Ltd déclare que le casque antibruit avec dispositif radio TACTIX 488134 est conforme aux réglementations (EU) 2016/425 et à la directive RED 2014/53/EU, à la directive EC 2011/65/EU ainsi que l'amendement de la directive (EU) 2015/863(RoHS), et à la directive EMC 2014/30/EU. Le texte intégral de la déclaration de conformité EU est disponible à l'adresse suivante : <http://tactixtools.com/download.html>

Certifié par

PZT GmbH
Bismarckstrasse 264B
D - 26389 Wilhelmshaven
Deutschland - Germany
Notified body 1974

Supervisé par

BSI Netherlands
John M. Keynesplein 9
1066 EP Amsterdam
The Netherlands
Notified body 2797



PROTECTOR AUDITIVO CON BLUETOOTH® / ESCUCHA / FM

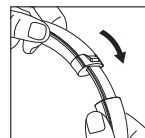
Modelo 488134

488134 son unas orejeras protectoras con función BLUETOOTH®, FM, función de escucha, cumple con los requisitos EN352-1:2020, EN352-4:2020, EN352-6:2020, EN352-8:2020, AS/NZS 1270:2002.

Este producto está destinado a reducir la exposición a ambientes ruidosos (por ejemplo > 85dB) cuando se usa correctamente. En un ambiente normal (el sonido < 85dB), el portador puede escuchar los sonidos y voces que lo rodean sin quitarse el dispositivo. Por favor, lea el manual de instrucciones completo antes de utilizar el producto y guárdelo para futuras consultas. Reservamos el derecho por cualquier error en el texto o imágenes y cualquier cambio necesario de los datos técnicos. Si tiene alguna pregunta respecto a problemas técnicos, por favor contacte con Meridian International Co., Ltd 1886 Laiyin Road, Songjiang, Shanghai, China Tel: (021) 3763 3311 Fax: (021) 3763 3322, www.tactixtools.com

SEGURIDAD:

- Advertencia: No utilice protectores auditivos mientras conduce, puede afectar a su concentración y provocar un accidente. Recuerde quitarse siempre los protectores auditivos cuando monte en bici, camine, cruce la carretera, vayas del tren o en cualquier otra situación que requiera su total atención.
- La recepción de la radio puede variar dependiendo de su localización, movimientos, terrenos, obstáculos, etc.
- La recepción de la radio es sensible a otros dispositivos electrónicos que se encienden y se apagan y esto será perceptible si se encuentra cerca de tales dispositivos.
- Nunca someta el producto a temperaturas altas, tierra, vibraciones fuertes, impactos, humedad o vapor. Tenga en cuenta que un coche bajo el Sol en verano puede ser muy caluroso. Nunca someta el producto a altas temperaturas o luz del Sol directa, como en un coche, salpicadero o ventana. La temperatura de conservación del producto recomendada es de -20 a +45°C.
- Antes de utilizar asegúrese de que las almohadillas estén en buen estado y se ajusten de forma hermética a su cabeza.
- Nunca utilice el producto en ambientes extremadamente secos donde pueda ocurrir electricidad estática.
- Utilice los protectores auditivos todo el tiempo que esté expuesto a un ambiente ruidoso.
- Existe riesgo de explosión si se reemplaza la batería con una incorrecta, deseché las baterías de acuerdo con las instrucciones.
- Las orejeras deben instalarse, ajustarse y mantenerse de acuerdo con la información del fabricante.
- Las orejeras deben inspeccionarse regularmente para su mantenimiento.
- No seguir las recomendaciones perjudicará seriamente el efecto protector de las orejeras.
- Este producto puede verse afectado negativamente por ciertas sustancias químicas y se debe solicitar más información al fabricante.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN:

Paso 1: Extienda la diadema completamente antes de la instalación.



Paso 2: Coloque suavemente las orejeras sobre la cabeza.



Paso 3: Ajuste la diadema para asegurarse de que las orejeras encajen cómodamente en la cabeza.



Paso 4: Ajuste las almohadillas si es necesario para asegurarse de cubrir las orejas cómodamente.

AJUSTE DEL APRIETE:

1. Cepille los pelos alrededor de las orejas, quítese los pendientes, tire de las cavidades para las orejas y colóquelos sobre las orejas.
2. Coloque que las cavidades para las orejas de forma que las almohadillas queden apretadas alrededor de las orejas. Asegúrese de que no hay pelo entre las almohadillas y su cabeza.
3. Ajuste la banda del pelo, mantenga baja la cinta del pelo contra la cabeza con una mano y tire hacia arriba de las cavidades de las orejas hasta que se asienten cómodamente sobre las orejas.
4. La cinta del pelo debe descansar en la parte superior de las cabezas y las cavidades de las orejas debe cubrir sus orejas.

Nota: La efectividad de los protectores para los oídos pueden disminuir por las patillas de las gafas si se colocan debajo de las cavidades para las orejas.

CAMBIO DE ALMOHADILLAS:

1. Extraiga las almohadillas de la base.
2. Fije las nuevas almohadillas (ajuste la arista de las almohadillas en los bloques de la base con la uña).
3. Compruebe la almohadilla para ver si hay alguna doblez y asegúrese de que las almohadillas están correctamente fijadas a la base.

Nota: las almohadillas de los oídos y en particular la almohadilla en sí misma que podrían deteriorarse y deben comprobarse regularmente por si hay fisuras y roturas, si las cubiertas están limpias y se encaja correctamente en las almohadillas porque podría afectar al rendimiento acústico de las almohadillas.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO:

Limpie regularmente las cavidades para los oídos, cojines y cinta del pelo limpios con un trapo suave y ligeramente humedecido. No use agentes o disolventes de limpieza abrasivos.

Gire las orejas de las orejas hacia fuera para secarlas si están húmedas por el interior.

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE:

Siempre guarde el producto en su embalaje original y lejos de fuentes directas de calor, la luz del sol y la lluvia. Al almacenarlo asegúrese de que la cinta del pelo no está estirada (aplicable para el modelo de la cinta del pelo) y los cojines no está comprimidos porque puede provocar daños al producto.

Al transportar use el embalaje original, compruebe el embalaje para obtener más información.

CONTENIDOS:

1 x Almohadillas para las orejas, 1 x cable de carga Type-C USB, cable de audio 3,5 mm, manual del usuario.

MANUAL DE INSTRUCCIONES:**OREJERAS RECARGABLES:**

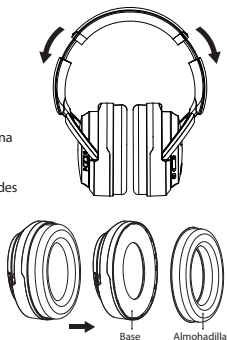
Para cumplir con la normativa reguladora, las orejas se enviarán con una carga parcial en su paquete de baterías de iones de litio integrado. Para cargar las orejas, introduzca el cable micro USB en el conector que se encuentra en la parte inferior del auricular derecho. Conecta la otra parte del cable en una fuente de energía adecuada como un ordenador o un adaptador de pared AC a USB certificado por terceros. La luz LED parpadeará en color rojo mientras se esté cargando y desaparecerá cuando la carga esté completa.

PRIMEROS PASOS:

1. Cambie el interruptor [ENCENDIDO-APAGADO] a "ENCENDIDO" para encender las orejas. El asistente de voz dirá "POWER ON".
2. Pulse el interruptor [Modo] para cambiar entre los modos Radio FM/BLUETOOTH*.
3. Mantenga pulsado el botón [Volumen +/Arriba] o [Volumen -/Abajo] para ajustar el volumen.
4. Cambie el interruptor [ENCENDIDO-APAGADO] a "APAGADO" para apagar las orejas. El asistente de voz dirá "POWER OFF".

ADVERTENCIA POR BATERÍA BAJA:

El asistente de voz dirá "Battery low" cada 3 minutos cuando quede poca batería. Recarga las orejas cuando esto ocurra.

**MODE BLUETOOTH*:**

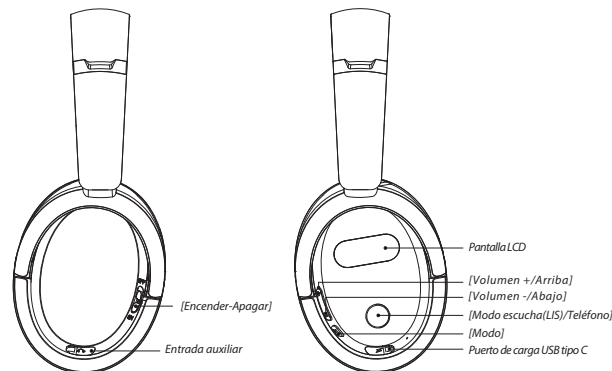
1. Una vez encendidas, las orejas entrarán en modo de emparejamiento.
2. Asegúrese de que su dispositivo BLUETOOTH* esté buscando otros dispositivos.
3. Revise su dispositivo BLUETOOTH* y seleccione "TACTIX-488134" para conectarse a las orejas.
4. Una vez emparejado, el logo BLUETOOTH* dejará de parpadear y el asistente de voz dirá "Conectado".
5. Pulse el botón [LIS/Teléfono], para reproducir/pausar la música.
6. Pulse el botón [Volumen/Arriba] o [Volumen/Abajo] para cambiar de canción.
7. Mantenga pulsado [Modo] durante 5 segundos para desconectar el dispositivo BLUETOOTH* actual.

Escuchará "Desconectado" del asistente de voz.

NOTA: Después de apagar y volver a encender, las orejas se conectarán automáticamente al dispositivo emparejado si se encuentra cerca.

RECIBIR LLAMADAS:

1. En el modo BLUETOOTH*, las llamadas entrantes silenciarán la música y el asistente de voz dirá "llamada entrante" hasta que la llamada haya terminado. Para contestar una llamada entrante pulse [LIS/Teléfono] una vez. Para colgar una llamada pulse [LIS/Teléfono] una vez más.
2. Para rechazar una llamada, mantenga pulsado [LIS/Teléfono] durante 2 segundos.
3. Pulse dos veces [LIS/Teléfono] para marcar la llamada más reciente.

**MODO RADIO:**

1. Encienda las orejas y pulse [Modo] para seleccionar el modo Radio.
2. Después pulse [LIS/Teléfono] para escanear automáticamente estaciones de radio FM, la radio detectada se guardará en el dispositivo. Si pulsa [LIS/Teléfono] nuevamente mientras está escaneando, se detendrá el escaneo automático actual.
3. Pulse [Abajo] / [Arriba] para cambiar entre estaciones de radio guardadas.
4. Pulse [Modo] durante más de 3 segundos hasta que el número de frecuencia comience a parpadear, después pulse [Abajo] / [Arriba] para un ajuste preciso manual de la frecuencia. Pulse [Modo] para confirmar el ajuste y guardarlo.

Nota: La Radio de las orejas mantendrá la última estación de radio utilizada disfrutar la próxima vez sin escanear.

MODO ESCUCHA (LIS):

1. En cualquier modo, pulse [LIS/Teléfono] durante más de 3 segundos para comenzar a escuchar.
2. Ajuste el volumen pulsando [Volumen/Arriba] o [Volumen/Abajo]
3. Pulse [LIS/Teléfono] nuevamente durante más de 3 segundos para dejar de escuchar.

Nota: El modo Escucha detendrá el BLUETOOTH*/Radio si lo inicia, después de finalizar el modo escucha, las orejas volverán al último modo BLUETOOTH*/Radio.

MODO ENTRADA AUXILIAR:

1. Conecta el dispositivo utilizando el cable de extensión Jack macho/macho de 3.5 mm incluido.
2. Utiliza los controles nativos del dispositivo para controlar el volumen de entrada, pausar/reproducir y seleccionar las canciones. Las orejeras se apagarán en el modo entrada auxiliar.

DESECHO RESPONSABLE:

Este símbolo indica que este producto no debe desecharse con la basura doméstica. Esto se aplica por toda la Unión Europea para evitar cualquier daño al entorno o daños para la salud causada por un desecho incorrecto, el producto debe tratarse para el reciclado de forma que el material puede desecharse de una forma responsable. Cuando recicle su producto, llévelo al punto limpio local o contacte al lugar de compra. Esto le asegurará que el producto se desecha de una forma respetuosa con el medio ambiente.

ESPECIFICACIONES:

Marca TACTIX

Radio FM 87.5-108 MHz

Pilass 1500 mAh (interior fijo)

Peso 361 g

Versión BLUETOOTH® 5.3

BLUETOOTH® 2402-2480 MHz

Vida útil de las pilas BT+ hasta 30 horas

Tamaño (an x al x l) 16 x 20 x 9 cm, tamaño de los cascos S, M y L

*Según la marca de la batería y la temperatura

Tiempo de conservación: 3 años después de la fabricación

ATENUACIÓN DEL RUIDO:

Valores SNR, H-, M- y L-

	SNR	H	M	L
Media (dB)	31.6	37.5	29	21.4
Desviación estándar (dB)	2.0	1.8	2.0	2.3
Valor (dB)	30	36	27	19

Información de la atenuación

Frecuencias en (Hz)	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
MF(dB)	14.8	15.0	19.7	28	32.2	36.6	44.1	44.2
SF(dB)	2.3	3.3	2.6	3.7	1.8	2.5	2.5	3.8
APV	12.5	11.7	17.1	24.3	30.4	34.1	41.6	40.4

Nivel de criterio dependiente del nivel: H=110dB(A), M=109dB(A), L=97dB(A)

Bluetooth® (HFP)

Señal de entrada de criterio:	SPL por debajo de 82 dB(A), por lo tanto no se pudo determinar ningún nivel de entrada de criterio
Nivel de salida de sonido con la señal de entrada máxima:	74.7 dB(A) at -14.0 dBFS
Tiempo de uso con la señal de entrada máxima:	8.0 h at -14.0 dBFS

Relación entre el nivel de salida de sonido y el nivel de señal de entrada

SPL (dB(A))	55	60	65	70	74.7
Nivel de señal de entrada [dBFS]	-33.5	-28.7	-23.6	-18.7	-14.0

Bluetooth® (A2DP)

Nivel de máximo de sonido : 79.2 dB(A) a -10 dBFS

Receptores de radiofrecuencia FM

Nivel de sonido máximo: 68.9 dB(A)

Entrada auxiliar

Nivel de sonido máximo (Orejeras apagadas): 53.1 dB(A) a 150 mV rms

Nivel de sonido máximo (Orejeras encendidas): 39.9 dB(A) a 150 mV rms

IMPORTANTE:

Lea, entienda y siga toda la información de seguridad. Este producto está diseñado para su uso en entornos ruidosos, siempre que se use de forma apropiada y que el protector se mantenga limpio y sin daños.

ADVERTENCIA:

Estas orejeras cuentan con atenuación dependiente del nivel. El portador debería revisar el correcto funcionamiento antes de usarlas. Si se detecta distorsión o fallo, el portador debería consultar las recomendaciones del fabricante para el mantenimiento y el reemplazo de la batería. Advertencia -El rendimiento puede deteriorarse con el uso de la batería. El periodo típico de uso continuo que puede esperarse de la batería de las orejeras es de 30 horas. La salida de los circuitos dependientes del nivel de este protector auditivo puede exceder el nivel de sonido exterior. Las orejeras tienen entrada de audio eléctrica. El nivel de salida puede exceder el límite de exposición.

COMUNICADO:

Las orejeras ofrecen limitación del nivel de presión sonora de la señal de audio y limitan la señal de audio de entretenimiento a 82 dB(A) efectiva para el oído; la audibilidad de las señales de advertencia en un lugar de trabajo específico puede verse afectada mientras se utilizan las facilidades de entretenimiento. Las almohadillas pueden deteriorarse con el uso y deben inspeccionarse regularmente en busca de deterioro, grietas y otros daños. La colocación de las fundas higiénicas en las almohadillas puede afectar el rendimiento acústico de las orejeras. El protector auditivo está equipado con una función de audio de entretenimiento. Las orejeras tienen una entrada de audio relacionada con la seguridad.

RECOMENDACIONES:

El portador debería asegurar que el producto se limpie adecuadamente y se seque antes y después del uso. Debería almacenarse en un lugar limpio y seco entre -20°C y 50°C. La batería no se debería descargar por completo antes de un almacenamiento prolongado. El portador debería asegurar que:

- El protector auditivo esté instalado, ajustado y que se mantenga de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- El protector auditivo se lleva en todo momento en entornos ruidosos.
- El protector auditivo se inspecciona regularmente para su mantenimiento.

Si no se siguen estas recomendaciones, la protección proporcionada por el protector auditivo se verá gravemente afectada.

PRECAUCIÓN:

Se advierte al usuario que los cambios o modificaciones sin aprobación expresa de la parte responsable de su cumplimiento podrían anular el derecho del usuario a operar el equipo.

C€2797

EN352 Model:488134
Li-ion: 1500 mAh Input: 5V --- 1A
SNR= 30 dB, H 36 dB, M 27 dB, L 19 dB
Meridian International Co., Ltd.
1886 Laiyin Road,
Shanghai, China

FABRICANTE

Meridian International Co., Ltd.
1886 Laiyin Road, Shanghai, China
Tel: (021) 3763 3311
www.meridianintl.com

Importadores:

Dirección:

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD :

Por la presente, Meridian International Co., Ltd declara que las orejeras tienen equipo de radio TACTIX 488134 cumple con el Reglamento (EU) 2016/425 y la directiva RED 2014/53/EU, la Directiva CE 2011/65/EU y su modificación, la Directiva (EU)2015/863(RoHS), la Directiva EMC 2014/30/EU. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet: <http://tactixtools.com/download.html>

Certificado por

PZT GmbH
Bismarckstrasse 2648
D - 26389 Wilhelmshaven
Deutschland - Germany
Notified body 1974

Supervisado por

BSI Netherlands
John M. Keynesplein 9
1066 EP Amsterdam
The Netherlands
Notified body 2797

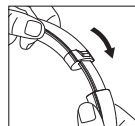


488134 ist ein Ohrschützer mit der elektronischen Funktion von BLUETOOTH®, FM, Hörfunktion (LIS), erfüllt die Anforderungen laut EN352-1:2020, EN352-4:2020, EN352-6:2020, EN352-8:2020, AS/NZS 1270:2002. Dieses Produkt soll dazu beitragen, die Belastung durch laute Umgebungsgeräusche (z. B. >85 dB) zu verringern, wenn es richtig getragen wird. In normaler Umgebung (Geräuschpegel < 85 dB) kann der Träger die Umgebungsgeräusche und Stimmen hören, ohne das Gerät abnehmen zu müssen. Bitte lesen Sie die gesamte Bedienungsanleitung durch, bevor Sie das Produkt verwenden, und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Wir behalten uns das Recht auf eventuelle Fehler in Text und Bild sowie notwendige Änderungen der technischen Daten vor. Bei Fragen zu technischen Problemen wenden Sie sich bitte an Meridian International Co., Ltd 1886 Laiyin Road, Songjiang, Shanghai, China Tel: (021) 3763 3311 Fax: (021) 3763 3322, www.tactixtools.com

SICHERHEIT:

- Warnung: Verwenden Sie beim Führen eines Fahrzeugs im Straßenverkehr keinen Gehörschutz, da dies Ihre Konzentration beeinträchtigen und zu einem Unfall führen kann. Denken Sie daran, den Gehörschutz beim Radfahren, Wandern, Überqueren von Straßen, an Bahnübergängen oder in anderen Situationen, die Ihre volle Aufmerksamkeit erfordern, immer abzunehmen.
- Der Radioempfang kann je nach Standort, Bewegungen, Terrain, Hindernissen usw. variieren.
- Der Radioempfang reagiert empfindlich auf das Ein- und Ausschalten elektrischer Geräte, was hörbar ist, wenn Sie sich in der Nähe solcher Geräte befinden.
- Setzen Sie das Produkt niemals hohen Temperaturen, Staub, starken Vibrationen, Stößen, Feuchtigkeit oder Nässe aus. Beachten Sie, dass ein Auto, das in der Sommersonne steht, sehr heiß werden kann. Lassen Sie das Produkt niemals an einem Ort liegen, an dem es hohen Temperaturen oder direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt sein könnte, wie beispielsweise auf einem Armaturenbrett oder einer Fensterbank. Die empfohlene Lagertemperatur für das Produkt beträgt -20 bis +45°C.
- Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass die Ohrpolster ganz sind und dicht an Ihrem Kopf anliegen.
- Verwenden Sie das Produkt niemals in extrem trockenen Umgebungen, in denen leicht statische Elektrizität entsteht.
- Tragen Sie den Gehörschutz während der gesamten Zeit, in der Sie sich in einer lauten Umgebung aufhalten.
- Es besteht Explosionsgefahr, wenn die Batterie durch einen falschen Typ ersetzt wird. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien gemäß den Anweisungen.
- Der Ohrschützer sollte nach den Angaben des Herstellers angepasst, eingestellt und gewartet werden.
- Der Ohrschützer sollte regelmäßig auf die Notwendigkeit einer Wartung überprüft werden.
- Die Nichteinhaltung der Empfehlungen beeinträchtigt die Schutzwirkung des Ohrschützers erheblich.
- Dieses Produkt kann durch bestimmte chemische Substanzen beeinträchtigt werden; weitere Informationen sollten beim Hersteller eingeholt werden.

GEBRAUCHSHINWEISE:



Schritt 1: Kopfbügel vor dem Anlegen vollständig ausziehen.



Schritt 2: Gehörschutz vorsichtig auf den Kopf setzen.



Schritt 3: Kopfbügel so einstellen, dass der Gehörschutz bequem auf dem Kopf sitzt.



Schritt 4: Passen Sie die Ohrpolster bei Bedarf an, um sicherzustellen, dass die Ohren bequem bedeckt sind.

SITZ ANPASSEN:

1. Bürsten Sie die Haare aus den Ohren weg, nehmen Sie alle Ohrhänge ab, ziehen Sie die Ohrmuscheln auseinander und legen Sie sie über die Ohren.
2. Setzen Sie die Ohrmuscheln so auf, dass die Polster die Ohren fest umschließen. Achten Sie darauf, dass sich keine Haare zwischen den Polstern und Ihrem Kopf befinden.
3. Stellen Sie den Kopfbügel ein. Halten Sie den Kopfbügel mit einer Hand an Ihren Kopf und schieben Sie die Ohrmuscheln nach oben, bis sie bequem über Ihren Ohren sitzen.
4. Der Kopfbügel sollte oben auf dem Kopf sitzen und die Ohrmuscheln sollten Ihre Ohren vollständig bedecken.

Hinweis: Die Wirksamkeit des Gehörschutzes kann durch die Brillenbügel beeinträchtigt werden, wenn diese unter den Ohrmuscheln getragen werden.

POLSTERWECHSEL:

1. Nehmen Sie die Ohrpolster von der Basis ab.
2. Setzen Sie die neuen Ohrpolster ein.
3. Prüfen Sie, ob sich das Ohrpolster nach oben wölbt, und stellen Sie sicher, dass die Ohrpolster gut auf der Basis befestigt sind.

Hinweis: Kapselgehörschützer und insbesondere die Ohrpolster können sich mit der Zeit abnutzen und sollten regelmäßig auf Risse und Undichtheiten überprüft werden. Wenn die Ohrpolster mit Hygieneschutzhüllen versehen sind, kann dies die Geräuschdämmung des Kapselgehörschützers beeinträchtigen; austauschbare Ohrpolster können beim Hersteller erworben werden.

PFLEGE UND WARTUNG:

Wischen Sie die Ohrmuscheln, Ohrpolster und den Kopfbügel regelmäßig mit einem weichen, feuchten Tuch sauber. Verwenden Sie niemals Scheuermittel oder Lösungsmittel. Wenden Sie die Ohrmuscheln zum Trocknen nach außen, wenn sie auf der Innenseite feucht sind.

LAGERUNG UND TRANSPORT:

Bewahren Sie das Produkt immer in der Originalverpackung auf und halten Sie es von direkten Wärmequellen, Sonneneinstrahlung und Regen fern. Achten Sie bei der Lagerung darauf, dass der Kopfbügel nicht gedehnt wird (betrifft die Kopfbügelversion) und die Ohrpolster nicht zusammengedrückt werden, da dies zu einer Beschädigung des Produkts führen kann. Zum Transportieren die Originalverpackung verwenden, weitere Informationen finden Sie auf der Verpackung.

LIEFERUMFANG:

1 x Kapselgehörschützer, 1 x Type-C-USB-Ladekabel, 1 x 3,5 mm Klinkestecker / Verlängerungskabel, 1 x Bedienungsanleitung.

BEDIENUNGSANLEITUNG:

AUFLADEN DES GEHÖRSCHUTZES:

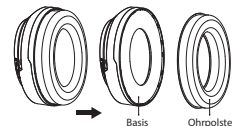
Gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen wurde Ihr Kapselgehörschützer mit einem nur teilweise geladenen Lithium-Ionen-Akku ausgeliefert. Zum Aufladen des Ohrschützers stecken Sie das mitgelieferte Micro-USB-Ladekabel in die Micro-USB-Buchse an der Unterseite der rechten Ohrmuschel des Ohrschützers. Schließen Sie das andere Ende des Kabels an eine geeignete USB-Stromquelle an, z. B. an einen Computer oder einen zertifizierten Wechselstrom-USB-Netzadapter eines anderen Anbieters. Die LED blinkt während des Ladevorgangs rot und erlischt, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist.

INBETRIEBNAHME:

1. Schieben Sie den Kippschalter [ON-OFF] auf die Seite „ON“, um den Ohrschützer einzuschalten. Der Sprachassistent sagt „POWER ON“ an.
2. Drücken Sie die Taste [Modus], um zwischen den Modi FM-Radio und BLUETOOTH® zu wechseln.
3. Halten Sie die Taste [Lautstärke +/Nach oben wählen] oder [Lautstärke -/Abwärts wählen] gedrückt, um die Lautstärke einzustellen.
4. Schieben Sie den Kippschalter [ON-OFF] auf die Seite „OFF“, um den Ohrschützer abzuschalten. Der Sprachassistent sagt „POWER OFF“ an.

WARNUNG BEI NIEDRIGEM BATTERIESTAND:

Bei niedriger Batteriekapazität warnt der Sprachassistent alle 3 Minuten mit der Meldung "Batterie schwach". In diesem Fall sollten Sie den Gehörschutz wieder aufladen.

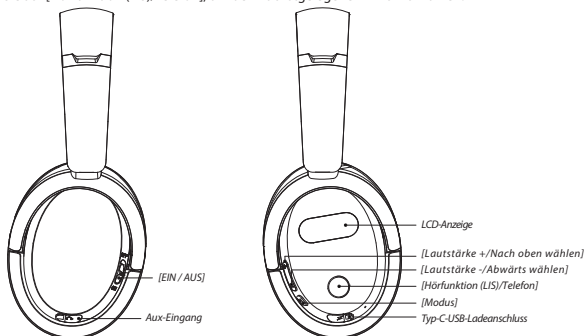


BLUETOOTH®-MODUS:

1. Nach dem Einschalten wechselt der Ohrschützer in den Kopplungsmodus.
 2. Vergewissern Sie sich, dass Ihr BLUETOOTH®-fähiges Gerät nach Geräten scantt/sucht.
 3. Überprüfen Sie Ihr BLUETOOTH®-Gerät und wählen Sie „TACTIX-488134“, um eine Verbindung mit dem Ohrschützer herzustellen.
 4. Sobald die Verbindung hergestellt ist, hört das BLUETOOTH®-Logo auf zu blinken und der Sprachassistent sagt „Verbunden“.
 5. Drücken Sie einmal auf [Hörfunktion (LIS)/Telefon], um die Musik abzuspielen/anzuhalten.
 6. Drücken Sie einmal auf [Lautstärke +/Nach oben wählen] oder [Lautstärke -/Abwärts wählen], um zwischen den Titeln vorwärts/rückwärts zu springen.
 7. Halten Sie [Modus] 5 Sekunden lang gedrückt, um die Verbindung zum aktuellen BLUETOOTH®-Gerät zu trennen. Sie hören „Getrennt“ vom Sprachassistenten.
- HINWEIS: Nach dem Aus- und Wiedereinschalten verbindet sich der Ohrschützer automatisch mit dem gekoppelten Gerät, wenn es in Reichweite ist.

TELEFONANRUF EMPFANGEN:

1. Im BLUETOOTH®-Modus wird bei eingehenden Anrufen die Musik stummgeschaltet und Sie hören „Eingehender Anruf“ vom Sprachassistenten, bis der Anruf beendet ist. Um einen eingehenden Anruf entgegenzunehmen, drücken Sie einmal [Hörfunktion (LIS)/Telefon]. Um die Verbindung zu trennen, drücken Sie noch einmal [Hörfunktion (LIS)/Telefon].
2. Um einen Anruf abzuweisen, halten Sie die Taste [Hörfunktion (LIS)/Telefon] 2 Sekunden lang gedrückt.
3. Doppelklicken Sie auf [Hörfunktion (LIS)/Telefon], um den nächstgelegenen Anruf zu wählen.

**RADIO-MODUS:**

1. Schalten Sie den Ohrschützer ein und drücken Sie die Taste [Modus], um den Radiomodus auszuwählen.
2. Drücken Sie dann die Taste [Hörfunktion (LIS)/Telefon], um automatisch nach UKW-Radiosendern zu suchen; der gefundene Radiosender wird auf dem Gerät gespeichert. Wenn Sie während des Scanvorgangs erneut die Taste [Hörfunktion (LIS)/Telefon] drücken, wird der aktuelle automatische Scanvorgang gestoppt.
3. Drücken Sie [Abwärts wählen]/[Nach oben wählen], um zwischen den gespeicherten Radiosendern zu wechseln.
4. Drücken Sie [Modus] länger als 3 Sekunden, bis die Frequenznummer zu blinken beginnt, und drücken Sie dann [Aufwärts wählen]/[Nach oben wählen], um die Frequenz präzise von Hand einzustellen. Drücken Sie [Modus], um die Einstellung zu bestätigen und zu speichern.

Hinweis: Das Ohrschützer-Radio speichert den zuletzt verwendeten Radiosender, um ihn beim nächsten Mal ohne Suchlauf zu hören.

HÖRFUNKTION (LIS):

1. Drücken Sie in einem beliebigen Modus [Hörfunktion (LIS)/Telefon] länger als 3 Sekunden, um den Hörvorgang zu starten.
 2. Stellen Sie die Lautstärke durch Drücken von [Lautstärke +/Nach oben wählen] oder [Lautstärke -/Abwärts wählen] ein.
 3. Drücken Sie [Hörfunktion (LIS)/Telefon] erneut länger als 3 Sekunden, um den Hörvorgang zu beenden.
- Hinweis: Die Hörfunktion unterbricht die aktuelle BLUETOOTH®-Radiofunktion, wenn Sie starten. Nach Beendigung der Hörfunktion kehrt der Ohrschützer zum letzten BLUETOOTH®-Radio-Modus zurück.

AUX-IN-MODUS:

1. Schließen Sie das Gerät mit dem mitgelieferten 3,5 mm Klinenstecker / Verlängerungskabel.
2. Regeln Sie die Eingangs Lautstärke, die Pause/Wiedergabe und die Titelauswahl mit den Bedienelementen des Geräts. Der Gehörschützer schaltet sich im AUX-IN-Modus aus.

VERANTWORTUNGSVOLLE ENTSORGUNG:

Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Dies gilt in der gesamten EU. Um Umwelt- und Gesundheitsschäden durch unsachgemäße Entsorgung zu vermeiden, muss das Produkt zum Recyclen abgegeben werden, damit die Materialien auf verantwortungsvolle Weise entsorgt werden können. Geben Sie Ihr Produkt zum Recyclen bei Ihrer lokalen Sammelstelle ab oder wenden Sie sich an die Verkaufsstelle. Dort wird man dafür sorgen, dass das Produkt auf umweltgerechte Weise entsorgt wird.

TECHNISCHE DATEN:

Marke TACTIX

Radio FM 87.5-108 MHz

Batterien 1500 mAh (im Gerät integriert)

Gewicht 361 g

BLUETOOTH® version 5.3

BLUETOOTH® 2402-2480 MHz

Batterielaufzeit bis zu 30 Stunden

Größe (B x H x L) 16 x 20 x 9 cm, Ohrschützer für die Größen S, M und L

*Je nach Batterietyp und Temperatur

Aufbewahrungszeit: 3 Jahre nach der Herstellung

GERÄUSCHDÄMPFUNG:

SNR, H-, M- und L-Werte

	SNR	H	M	L
Mittelwert (dB)	31.6	37.5	29	21.4
Standardabweichung (dB)	2.0	1.8	2.0	2.3
Wert (dB)	30	36	27	19

Dämpfungswerte

Frequenzen in (Hz)	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
MF(dB)	14.8	15.0	19.7	28	32.2	36.6	44.1	44.2
SF(dB)	2.3	3.3	2.6	3.7	1.8	2.5	2.5	3.8
APV	12.5	11.7	17.1	24.3	30.4	34.1	41.6	40.4

Pegelabhängiger Kriteriumspegel: H=110dB(A), M=109dB(A), L=97dB(A)

Bluetooth® (HFP)

Eingangssignal des Kriteriums:	SPL unter 82 dB(A), daher konnte kein Kriterium für den Eingangspegel ermittelt werden
Tonausgangspegel bei maximalem Eingangssignal:	74,7 dB(A) bei -14,0 dBFS
Nutzungszeit für das maximale Eingangssignal	8,0 h bei -14,0 dBFS

Verhältnis zwischen Tonausgangspegel und Eingangssignalpegel

SPL [dB(A)]	55	60	65	70	74.7
Pegel des Eingangssignals [dBFS]	-33.5	-28.7	-23.6	-18.7	-14.0

Bluetooth® (A2DP)

Maximaler Schallpegel: 79,2 dB(A) bei 10 dBFS

FM-Rundfunkempfänger

Maximaler Schallpegel: 68,9 dB(A)

AUX-Eingang

Maximaler Schallpegel (Ohrschützer ausgeschaltet): 53,1 dB(A) bei 150 mV rms

Maximaler Schallpegel (Ohrschützer eingeschaltet): 39,9 dB(A) bei 150 mV rms

WICHTIG:

Bitte lesen, verstehen und befolgen Sie alle Sicherheitshinweise. Dieses Produkt ist für den Einsatz in lauten Umgebungen geeignet, vorausgesetzt, es wird ordnungsgemäß verwendet und die Schutzvorrichtung bleibt sauber und unbeschädigt.

WARNUNG:

Dieser Ohrschützer ist mit einer pegelabhängigen Dämpfung ausgestattet. Der Benutzer sollte vor der Benutzung die korrekte Funktion überprüfen. Wenn eine Verzerrung oder ein Ausfall festgestellt wird, sollte der Benutzer die Hinweise des Herstellers zur Wartung und zum Austausch der Batterie beachten. Warnung: Die Leistung kann sich mit zunehmendem Akkuverbrauch verschlechtern. Die typische Nutzungsdauer des Ohrschützer-Akkus beträgt 30 Stunden. Die Leistung der pegelabhängigen Schaltkreise dieses Gehörschützers kann den Außenschallpegel überschreiten. Der Ohrschützer bietet einen elektrischen Audioeingang. Der Ausgangspegel kann den Expositionsgrenzwert überschreiten.

ERKLÄRUNG:

Der Ohrschützer sorgt für eine Begrenzung des Schalldruckpegels des Audiosignals, und der Ohrschützer begrenzt das Audiosignal der Unterhaltungsanlage auf 82 dB(A) für das Ohr; die Hörbarkeit von Warnsignalen an einem bestimmten Arbeitsplatz kann während der Nutzung der Unterhaltungsanlage beeinträchtigt sein. Die Ohrpolster können sich mit der Zeit abnutzen und sollten regelmäßig auf Abnutzung, Risse oder andere Schäden überprüft werden.

Das Anbringen von Hygienebezügen an den Polstern kann die akustische Leistung des Ohrschützers beeinträchtigen.

Der Ohrschützer ist mit einer Audio-Unterhaltungsfunktion ausgestattet.

Der Ohrschützer verfügt über einen sicherheitsrelevanten Audioeingang.

EMPFEHLUNGEN:

Der Benutzer sollte sicherstellen, dass das Produkt vor und nach dem Gebrauch ordnungsgemäß gereinigt und getrocknet wird. Die Lagerung sollte an einem sauberen und trockenen Ort zwischen -20°C und 50°C erfolgen. Die Batterie sollte vor einer langfristigen Lagerung nicht vollständig entladen werden.

Der Benutzer sollte sicherstellen, dass:

- der Ohrschützer gemäß den Anweisungen des Herstellers angepasst, eingestellt und gewartet wird.
- der Ohrschützer in lauter Umgebung immer getragen wird.
- der Ohrschützer regelmäßig auf seine Funktionsfähigkeit überprüft wird.

Werden diese Empfehlungen nicht beachtet, wird die Schutzwirkung des Ohrschützers stark beeinträchtigt.

ACHTUNG:

Es wird darauf hingewiesen, dass Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung der Vorschriften verantwortlichen Partei genehmigt wurden, zum Erlöschen der Berechtigung des Benutzers zum Betrieb des Geräts führen können.

CE 2797



EN352 Model:488134

Li-ion: 1500 mAh Input: 5V 1A
SNR= 30 dB, H 36 dB, M 27 dB, L 19 dB
Meridian International Co., Ltd.
1886 Laiyin Road,
Shanghai, China

HERSTELLER

Meridian International Co., Ltd.
1886 Laiyin Road, Shanghai, China
Tel: (021) 3763 3311
www.meridianintl.com

Importeur:
Adresse:

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG:

Hiermit erklärt Meridian International Co. Ltd, dass der Ohrschützer mit Radioausrüstung TACTIX 488134 der Verordnung (EU) 2016/425 und der RED-Richtlinie 2014/53/EU, der EG-Richtlinie 2011/65/EU und ihrer Änderung, der Richtlinie (EU) 2015/863(RoHS) und der EMV-Richtlinie 2014/30/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse abrufbar: <http://tactixtools.com/download.html>

Zertifiziert durch

PZT GmbH
Bismarckstrasse 264B
D - 26389 Wilhelmshaven
Deutschland - Germany
Notified body 1974

Kontrolliert durch

BSI Netherlands
John M. Keynesplein 9
1066 EP Amsterdam
The Netherlands
Notified body 2797



HÖRSELKYDD MED BLUETOOTH® / LYSSNING (LYSSNA) / FM

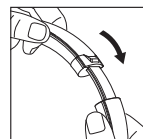
Modell 488134

488134 är ett hörselskydd med olika elektroniska funktioner som BLUETOOTH®, FM och lyssningsfunktion (LYSSNA), som uppfyller kraven enligt EN352-1:2020, EN352-4:2020, EN352-6:2020, EN352-8:2020 samt AS/NZS 1270:2002.

Den här produkten är avsedd att hjälpa till att minska exponeringen under användning vid bullriga miljöer (till exempel > 85 dB) när den bärs riktigt. I en normal miljö (ljudnivå < 85 dB) kan användaren höra omgivande ljud och röster utan att behöva ta av sig enheten. Läs hela bruksanvisningen innan du använder produkten och spara den sedan för framtida referens. Vi förbehåller oss rätten för eventuella fel i text eller bilder och de nödvändiga ändringar av tekniska data som gjorts. Om du har några frågor angående tekniska problem, vänligen kontakta Meridian International Co., Ltd 1886 Laiyin Road, Songjiang, Shanghai, Kina Tel: (021) 3763 3311 Fax: (021) 3763 3322, www.tactixtools.com

SÄKERHET:

- Varning: Använd inte hörselskyddet under tiden du kör ett fordon i trafiken, det kan påverka din koncentration och leda till olycka. Kom ihåg att alltid ta av hörselskyddet när du cyklar, promenerar, korsar vägar, vid järnvägsövergångar eller i andra situationer som kräver din fulla uppmärksamhet
- Radiomottagningen kan variera beroende på plats, rörelser, terräng, hinder, osv
- Radiomottagningen är också känslig när andra elektriska enheter slås på och av och detta hörs om du befinner dig i närheten av andra enheter.
- Utsätt aldrig produkten för hög temperatur, damm, kraftiga vibrationer, stötar, fuktighet eller väta. Tänk på att en bil som står parkerad i sommarsolen kan bli mycket varm. Lämna aldrig produkten där den kan utsättas för höga temperaturer eller direkt solljus, till exempel på en bilpanel eller fönsterbrädan. Den rekommenderade lagringstemperaturen för produkten är -20 till +45°C.
- Innan du påbörjar användning, se till att öronkuddarna är intakta och sitter tätt och fast mot ditt huvud.
- Använd aldrig produkten i extremt torra miljöer där statisk elektricitet lätt uppstår.
- Använd hörselskyddet hela tiden då du utsätts för en bullrig miljö.
- Explosionsrisk om batteriet har ersatts av en felaktig typ, kassera använda batterier enligt anvisningarna.
- Hörselkåporna ska monteras, justeras och underhållas enligt information från tillverkaren.
- Man bör inspektera hörselkåporna regelbundet för behov av underhåll.
- Underlåtenhet att följa rekommendationerna kan allvarigt att försämma den skyddande effekten av öronskyddet.
- Den här produkten kan påverka negativt av vissa kemiska ämnen, och ytterligare information kan sökas från tillverkaren.

MONTERINGSANVISNINGAR:

Steg 1: Sträck ut huvudbandet helt före montering.



Steg 2: Placera hörselskyddet försiktigt över huvudet.



Steg 3: Justera huvudbandet så att öronskyddet sitter bekvämt på huvudet.



Steg 4: Justera sedan öronkuddarna om det behövs för att säkerställa att öronen täcks på ett bekvämt sätt.

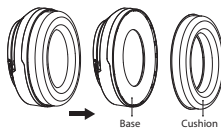
ATT JUSTERA PASSFORMEN:

1. Borsta bort håret från öronen, ta av eventuella örringar, dra isär öronkåporna och placera dem över dina öron.
 2. Placera öronkåporna så att dynorna sluter tätt runt öronen. Säkerställ att inget hår ligger mellan dynorna och huden.
 3. Justera hjässbygeln. Håll hjässbygeln mot huvudet med ena handen och tryck upp öronkåporna tills de sitter bekvämt över dina öron.
 4. Hjässbygeln ska vila överst på huvudet, och öronkåporna ska helt täcka dina öron.
- OBS: Hörselskyddets effektivitet kan försämrast av glasögonskålar om dessa bärs under öronkåporna.

**ATT BYTA DYNORNA:**

1. Ta av dynorna från basen.
2. Fäst de nya dynorna.

Anmärkning: öronkåpor och speciellt dynor kan försämrast med tiden och ska regelbundet kontrolleras med avseende på sprickor och läckage om hygienens används på dynorna. Detta kan påverka öronkåpornas akustiska prestanda. Ytbytesdynor kan beställas från tillverkaren.

**SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL:**

Torka regelbundet öronkåporna, dynorna och hjässbygeln rena med användning av en mjuk, fuktig trasa. Använd aldrig slipande rengöringsmedel eller lösningsmedel. Vänd öronkåporna utåt om insidan är fuktig.

FÖRVARING OCH TRANSPORT:

Förvara alltid produkten i originalförpackningen och skyddad från värme, direkt solljus och regn. Säkerställ vid förvaring att hjässbygeln inte är sträckt (gäller för version med hjässbygeln) och att dynorna inte är hoptryckta eftersom detta kan skada produkten. Använd originalförpackningen vid transport. Se förpackningen för ytterligare information.

INNEHÅLL:

1 st. öronkåpa, 1 st. Typ-C USB laddningskabel, 1 st. 3,5 mm förlängningssladd, 1 st. bruksanvisning.

HANDHAVANDEANVISNINGAR:**ATT LADDA ÖRONKÅPAN:**

Ditt hörselskydd har, för att efterleva lagstiftade riktlinjer, utseppats från fabriken med det inbyggda litium-ion-batteriet endast delvis laddat. För att ladda hörselskyddet, anslut den medföljande mikro-USB laddningskabeln till mikro-USB-intaget på högra öronkåpan undersida. Anslut kabelns andra ända till en USB-kraftkälla såsom en dator eller en tredje parts certifierade AC till USB-laddare. LED-lampan blinkar med rött sken under laddning och släcks när batteriet är fulladdat.

KOMMA IGÅNG:

1. Skjut omkopplaren [PÅ-AV] till "PÅ"-läge för att sätta på hörselskyddet. Röstassistent kommer att meddela "PÅSLAGEN".
2. Tryck på [Läge] för att växla mellan FM-Radio/BLUETOOTH*-lägen.
3. Tryck och håll ned [Volym +/Välj Upp] eller [Volym -/Välj Ned] för att justera volymen.
4. Skjut vippströmbrytaren [PÅ-AV] till "AV" - sidan för att slä av hörselskyddet. Röstassistent kommer då att meddela "AVSTÄNGT".

VARNING FÖR UTTÖMT BATTERI:

Röstassistenten kommer att meddela varningen "Battery Low" var 3:e minut när batteriet är nästan uttömt. Ladda då hörselskyddet snarast.

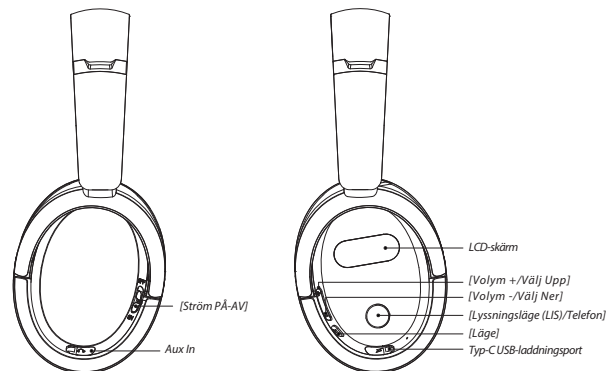
BLUETOOTH*-LÄGE:

1. När den är påslagen går hörselskyddet automatiskt in i parningsläge.
2. Se till att din BLUETOOTH*-aktiverade enhet skannar/söker efter andra enheter.
3. Kontrollera din BLUETOOTH*-enhet och välj "TACTIX-488134" för att ansluta till hörselskyddet.
4. När den är parat slutar BLUETOOTH*-logotypen att blinka och du kommer att höra "Ansluten" från röstassistenten.
5. Tryck sedan lätt på [LIS/Telefon] för att spela upp/pausa musiken.
6. Tryck lätt på [Volym+/Välj Upp] eller [Volym-/Välj Ned] för att hoppa framåt/bakåt mellan de olika spåren.
7. Håll [Läge] intryckt i 5 sekunder för att koppla från den aktuella BLUETOOTH*-enheten. Du kommer då att höra "Frånkopplad" från röstassistenten.

Notera: när du har stängt av och slagit på igen kommer hörselskyddet att återanslutas automatiskt med den ihopparade enheten om det finns inom räckhåll.

TA EMOT TELEFONSAMTAL:

1. Vid BLUETOOTH*-läge kommer inkommande samtal att tysta musiken, och du kommer att höra "Inkommande samtal" från röstassistenten fram tills samtalet har avslutats. För att besvara ett inkommande samtal, Tryck en gång på [LIS/Telefon]. Om du vill koppla bort ett samtal så trycker du på [LIS/Telefon] en gång till.
2. Om du vill avvisa ett samtal håller du [LIS/Telefon] intryckt i 2 sekunder.
3. Dubbelklicka på [LIS/Telefon] för att ringa upp senaste samtalet.

**RADIOLÄGE:**

1. Slå på hörselskyddet och tryck på [Läge] för att välja Radioläge.
 2. Tryck sedan på [LIS/Telefon] för att automatiskt skanna över FM-radiostationer, den hittade radiostationen sparas på enheten. Om du trycker på [LIS/Telefon] återigen medan du skannar, kommer den att stoppa aktuell den automatiska skanningen.
 3. Tryck på [Välj Ned] / [Välj Upp] för att växla mellan de sparade radiostationerna.
 4. Tryck på [Läge] under mer än 3 sekunder tills frekvensnumret börjar blinka och tryck sedan på [Välj Ned] / [Välj Upp] för exakt manuell justering av frekvensen. Tryck på [Läge] för att bekräfta inställningen och spara den sedan.
- OBS: Hörselskyddets Radio kommer att spara den senaste använda radiostationen för att kunna njuta av nästa gång utan behöva skanna igen.

LYSSNINGSLÄGE (LYSSNA):

1. I valfritt läge trycker du på [LIS/Telefon] under mer än 3 sekunder för att börja lyssna.
 2. Justera volymen genom att trycka på [Volym+/Välj Upp] eller [Volym-/Välj Ned].
 3. Tryck på [LIS/Telefon] igen mer än 3 sekunder för att avsluta lyssningen.
- Observera: Lyssningsfunktionen kommer att avsluta det aktuella BLUETOOTH*-/Radioläget om du startar den. Efter att lyssningsfunktionen har avslutats kommer hörselskyddet att återgå till det senaste BLUETOOTH*-/Radioläget.

LÅGE AUX IN:

1. Anslut enheten via den medföljande förlängningskabeln med 3,5 mm kontakt.
2. Använd enhetens knappar för att kontrollera ljudstyrkan, spela/pausera och välja spår. Hörselskyddet kommer att stängas av i låge AUX IN.

ANSVARSFULL BORTSKAFFNING:

Denna symbol anger att produkten inte får bortskaffas med allmänt hushållsavfall. Detta gäller inom hela EG. För att förhindra skada på miljön och människors hälsa till följd av felaktigt bortskaffning av avfall måste produkten lämnas in för återvinning så att materialen kan bortskaffas på ett ansvarsfullt sätt. För återvinning av den produkt ska du lämna in den på den lokala samlingsanläggningen eller kontakt återförsäljaren från vilken du köpte den. Denna kommer att säkerställa att produkten bortskaffas på ett miljövänligt sätt.

SPECIFIKATIONER:**Märke** TACTIX**Radio** FM 87.5-108 MHz**Batterier** 1500 mAh (inbyggda)**Vikt** 361 g**BLUETOOTH®-version** 5.3**BLUETOOTH®** 2402-2480 MHz**Batteritid* FM + BT** Upp till 30 timmar**Dimensioner (b x h x l)** 16 x 20 x 9 cm, Öronkåporna passar storlekarna S, M och L

*Avhängigt batteriets märke och temperatur
Lagringstid: 3 år efter tillverkning

LJUDDÄMPNING:**SNR, H -, M-och L-värden**

	SNR	H	M	L
Medelvärde (dB)	31.6	37.5	29	21.4
Standardavvikelse (dB)	2.0	1.8	2.0	2.3
Värde (dB)	30	36	27	19

Dämpningsdata

Frekvenser i (Hz)	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
MF(dB)	14.8	15.0	19.7	28	32.2	36.6	44.1	44.2
SF(dB)	2.3	3.3	2.6	3.7	1.8	2.5	2.5	3.8
APV	12.5	11.7	17.1	24.3	30.4	34.1	41.6	40.4

Nivåberoende Kriterienivå: H=110dB(A), M=109dB(A), L=97dB(A)**Bluetooth® (HFP)**

Kriterium ingångssignal:	SPL under 82 dB(A), därför kunde ingen kriterieinmatningsnivå avgöras
Ljudutgångsnivå vid maximal ingångssignal:	74,7 dB(A) vid -14,0 dBFS
Användningstid för maximal ingångssignal:	8,0 h vid -14,0 dBFS

Förhållandet mellan ljudutgångsnivå och ingångssignalnivå

SPL (dB(A))	55	60	65	70	74,7
Ingångssignalnivå [dBFS]	-33.5	-28.7	-23.6	-18.7	-14.0

Bluetooth® (A2DP)

Maximal ljudnivå: 79,2 dB(A) vid -10 dBFS

FM-radiomottagare

Maximal ljudnivå: 68,9 dB(A)

AUX-ingång

Maximal ljudnivå (Hörselskyddet avstängt): 53,1 dB(A) vid 150 mV rms

Maximal ljudnivå (Hörselskyddet påslaget): 39,9 dB(A) vid 150 mV rms

VIKTIGT:

Läs, förstå och följ all säkerhetsinformation. Den här produkten är avsedd för användning i bullriga miljöer, förutsatt att den används korrekt och att skyddet är rent och oskadat.

VARNING:

Detta hörselskydd är försedd med nivåberoende ljuddämpning. Bäraren bör kontrollera korrekt användning innan användning. Om distortion eller fel upptäcks bör bäraren hänvisa till tillverkarens råd om underhåll och byte av batterier. Varning-prestanda kan försämrans under batterianvändning. Den typiska perioden för kontinuerlig användning som kan förväntas från hörselskyddsbatteriet är 30 timmar. Utgången från de nivåberoende kretsarna i detta hörselskydd kan överstiga den externa ljudnivån. I hörselskyddet finns elektrisk ljudingång. Utgångsnivån kan överstiga exponeringsgränsen.

UTTALANDE:

Hörselskyddet ger ljudsignalens ljudtrycksnivåbegränsning och hörselskyddet begränsar underhållningsljudssignalen till 82 dB(A) effektivt till örat. Hörbarheten av varningssignaler på en specifik arbetsplats kan påverkas under tiden underhållningsanordningen används.

Hörselskydden kan försämrans under användning och man bör regelbundet inspektera för att finna försämring, sprickor eller annan skada.

Monteringen av hygienöverdrag på skyddet kan påverka hörselskyddens akustiska prestanda.

Hörselskyddet är utrustat med en underhållningsljudfunktion.

Hörselskyddet har en säkerhetsrelaterad ljudingång.

REKOMMENDATION:

Bäraren bör se till att produkten är ordentligt rengjord och torr före och efter användning. Förvaring bör vara på en ren och torr plats mellan -20°C och 50°C. Batteriet bör inte vara helt urladdat innan långtidslagring.

Bäraren bör se till att:

- Hörselskyddet är monterat, inställt och underhållet i enlighet med tillverkarens instruktioner
 - Hörselskyddet bärs ständigt i bullriga miljöer.
 - Hörselskyddet inspekteras regelbundet för funktionsduglighet
- Om däremot dessa rekommendationer inte efterföljs, kommer skyddet som hörselskyddet erbjuder att kraftigt försämrans.

VARSAMHET:

Användaren görs uppmärksam på att ändringar eller modifieringar som inte uttryckligen godkänts av det anmälda organet kan förverka användarens rättighet att använda utrustningen.

€ 2797

EN352 Model:488134

Li-ion: 1500 mAh Input: 5V  1A

SNR= 30 dB, H 36 dB, M 27 dB, L 19 dB

Meridian International Co., Ltd.

1886 Laiyin Road,
Shanghai, China**TILLVERKARE**

Meridian International Co., Ltd.
1886 Laiyin Road, Shanghai, China
Tel: (021) 3763 3311
www.meridianintl.com

Importör:
Address:

FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE:

Härmed förklarar Meridian International Co., Ltd att hörselskyddet med radioutrustning TACTIX 488134 är i enlighet med förordning (EU) 2016/425 och RED-direktiv 2014/53/EU, EG-direktiv 2011/65/EU och dess ändringsdirektiv (EU) 2015/863 (RoHS), EMC-direktiv 2014/30/EU. Hela texten i EU:s försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på följande internetadress: <http://tactixtools.com/download.html>

Certifierad av

PZT GmbH
Bismarckstrasse 264B
D - 26389 Wilhelmshaven
Deutschland - Germany
Notified body 1974

övervakas av

BSI Netherlands
John M. Keynesplein 9
1066 EP Amsterdam
The Netherlands
Notified body 2797

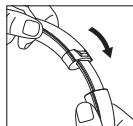


488134 on kuulosuojain, jossa on BLUETOOTH*- , FM- ja kuuntelutoiminto (LIS), joka täyttää EN352-1:2020, EN352-4:2020, EN352-6:2020, AS/NZS 1270:2002 -vaatimukset. Tämä tuote on tarkoitettu vähentämään altistumista melusalle ympäristölle (esimerkiksi > 85 dB), kun sitä käytetään oikein. Normalisissa ympäristössä (ääni alle 85 dB) käyttäjä voi kuulla ympäröivät äänet ja puheäänien riisumatta laitteita. Lue koko käyttöohje ennen tuotteen käyttöä ja tallenna se myöhemmäksi käyttöä varten. Pidätämme oikeuden mahdollisiin virheisiin tekstissä tai kuvissa ja teknisiin tietoihin mahdollisesti tehtäviin muutoksiin. Jos sinulla on teknisiä ongelmia koskevia kysymyksiä, ota yhteyttä Meridian International Co, Ltd 1886 Laiyin Road, Songjiang, Shanghai, Kiina Puhelin: (021) 3763 3311 Faksi: (021) 3763 3322, www.tactixtools.com.

TURVALLISUUS:

- Varoitusta: Älä käytä kuulosuojaimia ajaessasi ajoneuvoa liikenteessä, sillä se voi vaikuttaa keskittymiskykyyn ja johtaa onnettomuuteen. Muista aina ottaa kuulosuojaimet pois pyöräillessäsi, kävellessäsi, ylittäessäsi tietä, rautatien ylityspaikoilla tai muissa tilanteissa, jotka vaativat täyden huomiosi.
- Radiostaanotto voi vaihdella sijainnin, liikkeen, maaston, esteiden jne. mukaan.
- Radiostaanotto on herkkä sähkölaitteiden kytkemiseksi päälle ja pois päältä, ja tämä kuuluu, jos olet lähellä tällaisia laitteita.
- Älä koskaan altista tuotetta korkeille lämpötiloille, pölylle, voimakkaalle värinälle, iskuille, korkealle ilmakehän kosteudelle tai kosteudelle. Muista, että kesäaurinkoon jätetty auto voi kuumentua erittäin kuumaksi. Älä koskaan jätä tuotetta paikkaan, jossa se voi altistua korkeille lämpötiloille tai suoralle auringonvalolle, kuten auton kojelaudalle tai ikkunalaudalle. Tuotteen suositeltu säilytyslämpötila on -20 - +45°C.
- Varmista ennen käyttöä, että korvatyynyt ovat ehjät ja ovat tiiviisti päätäsi vasten.
- Älä koskaan käytä tuotetta erittäin kuivissa ympäristöissä, joissa esiintyy helposti staattista sähköä.
- Käytä kuulosuojaimia koko sen ajan, kun olet alttiina melusalle ympäristölle.
- Räjähdysvaara, jos akku vaihdetaan väärin tyyppiseen. Hävitä käytetyt paristot ohjeiden mukaisesti.
- Kuulosuojaimet on asennettava, säädettävä ja huollettava valmistajan tietojen mukaisesti.
- Kuulosuojaimet on tarkastettava säännöllisesti huollon tarpeellisuuden varalta.
- Suositusten noudattamatta jättäminen heikentää merkittävästi kuulosuojainten suojaavaa vaikutusta.
- Tietty kemialliset aineet voivat vaikuttaa haitallisesti tähän tuotteeseen, ja lisätietoja on pyydyttävä valmistajalta.

ASENNUSOHJEET:



Vaihe 1: Pidennä pääpanta täyteen mittansa kokonaan ennen sovittamista.



Vaihe 2: Aseta kuulosuojaimet varovasti pään päälle.



Vaihe 3: Säädä pääpanta varmistaaksesi, että kuulosuojaimet istuvat mukavasti pään päälle.



Vaihe 4: Säädä korvatyynyjä tarvittaessa, jotta ne peittävät korvat mukavasti.

KOON SÄÄTÄMINEN:

1. Siirrä hiusket pois korvien päältä, poista korvakorut, vedä korvakupit erilleen ja aseta ne korviesi päälle.
2. Aseta korvakupit niin, että pehmusteet asettuvat tiiviisti korvien ympärille.
3. Tarkasta, ettei pehmusteiden ja pääsi välissä ole hiuskia.
3. Säädä pääpanta. Pidä sitä päätäsi vasten toisella kädellä, ja työnnä korvakuppeja, kunnes ne ovat mukavasti korvilla.
4. Pääpannan pitäisi levätä päällelasi ja korvakuppien pitäisi peittää korvasi kokonaan.

Huomaa: Silmälasien sangat voivat heikentää kuulosuojainten tehoa, jos ne ovat korvakuppien alla.

PEHMUSTEIDEN VAHTAMINEN:

1. Irrota pehmusteet pohjasta.
2. Kiinnitä uudet pehmusteet.
3. Tarkista pehmuste taitosten varalta ja varmista, että pehmusteet ovat kunnolla kiinni pohjassa.

Huom.: Kuulosuojaimet ja erityisesti pehmusteet voivat kulumaa käytössä ja iän myötä, ja ne on tarkastettava säännöllisesti halkeamien ja vuotojen varalta. Jos pehmusteiden päälle on asettunut hygieniasuojat, on saatava vaikuttaa kuulosuojainten akustiseen suorituskykyyn. Vaihdothpehmusteita on saatavilla valmistajalta.

HUOLTO:

Pyyhi korvakupit, pehmusteet ja pääpanta säännöllisesti puhtaaksi pehmeällä, kostutetulla liinalla. Älä koskaan käytä hankaavia puhdistusaineita tai liuottimia.

Jos korvakupit ovat kosteat, käännä ne kuivumaan kupit ulospäin.

SÄILYTYS JA KULJETUS:

Säilytä tuote aina alkuperäispakkauksessaan ja pois suorien lämmönlähteiden läheisyydestä, auringonvalosta ja saatesta.

Varmista, että kuulosuojainten ollessa säilytyksessä pääpanta ei ole venytetty (koskee mallia, jossa on pääpanta) ja että pehmusteet eivät ole litistyneet, sillä se voi vahingoittaa tuotetta.

Käytä alkuperäispakkausta tuotetta kuljetettaessa. Lisätietoja pakkauksessa.

SISÄLTÖ:

1 x kuulosuojaimet, 1 x Type-C USB -latauskaapeli, 1 x 3,5 mm urosliitin/urosjatkajohto, 1 x käyttöohje.

KÄYTTÖOHJEET:

KUULOSUOJAINTEN LATAAMINEN:

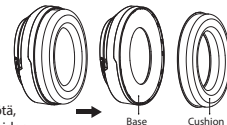
Säädösten noudattamiseksi kuulosuojaimet toimitetaan sisäisen litiumioniakun ollessa vain osittain ladattuna. Ladataksesi kuulosuojaimet liitä mukana toimitettu mikro-USB -latauskaapeli mikro-USB -liitäntään kuulosuojainten oikeanpuoleisen korvakupin pohjassa. Liitä kaapelin toinen pää sopivaan USB-virtalähteeseen, kuten tietokoneeseen tai kolmannen osapuolen sertifioimaan vaihtovirta-USB -seinämuuntajaan. Merkivalo vilkkuu punaisena latauksen aikana ja sammuu, kun lataus on valmis.

ALKUUN PÄASEMINEN:

1. Työnnä vaihtokytkin [ON-OFF] ON-puolelle kytkäksesi kuulosuojaimet päälle. Äänivastin ilmoittaa "POWER ON".
2. Paina [Tilä] vaihtaaksesi FM Radio / BLUETOOTH*-tilojen välillä.
3. Säädä äänenvoimakkuutta painamalla ja pitämällä painettuna [Äänenvoimakkuus +/Valinta ylös] tai [Äänenvoimakkuus -/Valinta alas].
4. Työnnä vaihtokytkin [ON-OFF] OFF-puolelle kytkäksesi kuulosuojaimet päälle. Äänivastin ilmoittaa "POWER OFF".

VAROITUS AKUN VÄHÄISESTÄ VARAUksesta:

Äänivastaja antaa "Battery Low"-varoituksen kolmen minuutin välein akun varauksen ollessa vähäinen. Lataa kuulosuojaimet.

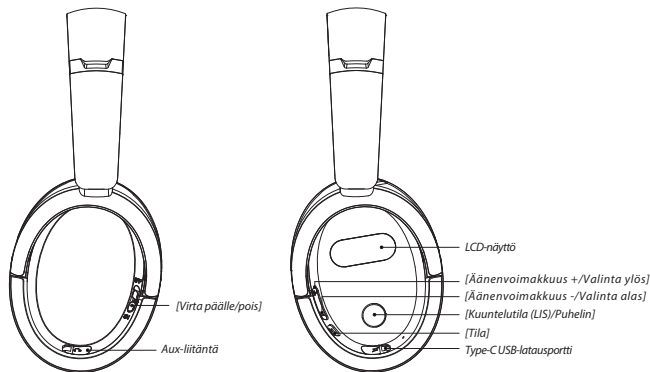


BLUETOOTH®-TILA:

1. Kun virta on kytketty päälle, kuulokkeet siirtyvät pariliitostilaan.
 2. Varmista, että BLUETOOTH®-laitteesi etsii laitteita.
 3. Tarkista BLUETOOTH®-laitteesi ja valitse "TACTIX-488134" muodostaaksesi yhteyden kuulokkeeseen.
 4. Kun pariliitos on muodostettu, BLUETOOTH®-logo lakkaa vilkkumasta ja ääniavustimesta kuuluu "Yhdistetty".
 5. Paina kertaalleen [LIS/Puhelin]-painiketta musikin toistamiseksi/tautoittamiseksi.
 6. Paina kerran [Äänenvoimakkuus/Valinta ylös] tai [Äänenvoimakkuus/Valinta alas] siirtyäksesi ääniraitojen välillä eteenpäin/taaksepäin.
 7. Katkaise yhteys nykyiseen BLUETOOTH®-laitteeseen painamalla [Tila]-painiketta 5 sekunnin ajan. Kuulet ääniavustimesta "Katkaistu".
- HUOMAUTUS:** Kun kuulosuojaimet on sammutettu ja kytketty uudelleen päälle, ne yhdistyvät pariiksi liitettyyn laitteeseen automaattisesti, jos ne ovat kantaman sisällä.

PUHELUIJEN VASTAANOOTTAMINEN:

1. BLUETOOTH®-tilassa saapuvat puhelut mykistävät musiikin ja ääniavustimesta kuuluu "saapuva puhelu", kunnes puhelu on päättynyt. Voit vastata saapuvaan puheluun painamalla kerran [LIS/Puhelin]. Jos haluat katkaista puhelun, paina [LIS/Puhelin] vielä kerran.
2. Jos haluat hylätä puhelun, pidä [LIS/Puhelin]-näppäintä painettuna 2 sekunnin ajan.
3. Kaksoinspautsa [LIS/Puhelin] soittaaksesi lähimpään puheluun.

**RADIOTILA:**

1. Kytke kuulosuojaimein virta ja valitse radiotila painamalla [Tila].
 2. Paina sitten [LIS/Puhelin] automaattista FM-radioasemien skannausta varten, jolloin havaittu radioasema tallennetaan laitteeseen. Jos painat [LIS/Puhelin]-painiketta uudelleen skannauksen aikana, nykyinen automaattinen skannaus pysähtyy.
 3. Vaihda tallennettujen radioasemien välillä painamalla [Valinta alas] / [Valinta ylös].
 4. Paina [Tila]-painiketta yli 3 sekuntia, kunnes taajuusnumero alkaa vilkkua, ja paina sitten [Valinta alas] / [Valinta ylös] säätääksesi tarkasti taajuutta käsin. Vahvista säätö ja tallenna se painamalla [Tila].
- Huomautus:** Kuulosuojainten radio säilyttää viimeksi käytetyn radioaseman, josta voit nauttia seuraavalla kerralla ilman skannausta.

KUUNTELUTILA (LIS):

1. Paina missä tahansa tilassa [LIS/Puhelin] yli 3 sekuntia aloittaaksesi kuuntelun.
 2. Säädä äänenvoimakkuutta painamalla [Äänenvoimakkuus/Valinta ylös] tai [Äänenvoimakkuus/Valinta alas].
 3. Lopeta kuuntelu painamalla [LIS/Puhelin] uudelleen yli 3 sekuntia.
- Huomautus:** Kuuntelutoiminto pysäyttää nykyisen BLUETOOTH®/Radio-toiminnon, jos käynnistät sen, ja kuuntelutoiminnon lopettamisen jälkeen kuulokkeet palaavat edelliseen BLUETOOTH®/Radio-tilaan.

AUX-IN -TILA:

1. Liitä laite käyttämällä mukana toimitettua 3,5 mm:n urosliitintä/urosjatkajohtoa.
2. Käytä laitteen omia painikkeita säätääksesi tulevaa äänenvoimakkuutta, pysäyttääksesi/toistaaksesi musiikkia ja valitaksesi kappaleita. Kuulosuojaimet sammutuvat AUX-IN -tilassa.

VASTUULLINEN HÄVITTÄMINEN:

Tämä symboli ilmaisee, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Se koskee koko EU:n aluetta, jotta väärästä jätteiden hävittämisestä ei aiheutuisi vaaraa ympäristölle tai terveydelle. Tuote on vietävä kierrätykseen niin, että materiaalit voidaan hävittää vastuullisesti. Tuotetta kierrätettäessä se on vietävä paikalliseen keräyspisteeseen tai otettava yhteyttä ostopaikkaan. Siellä varmistetaan, että tuote hävitetään ympäristön kannalta turvallisesti.

TUOTETIEDOT:

Merkki	TACTIX	BLUETOOTH®-versio	5.3
Radio	FM 87.5-108 MHz	BLUETOOTH®	2402-2480 MHz
Akut	1500 mAh (kiinteä)	Akun kesto* + FM + BT	Enintään 30 tuntia
Paino	361 g		16 x 20 x 9 cm, kuulosuojaimeissa on koot S, M, ja L

*Riippuen akun valmistajasta ja lämpötilasta
Varastointiaika: 3 vuotta valmistamisen jälkeen

MELUNVAIMENNUS:**SNR, H-, M- ja L-arvot**

	SNR	H	M	L
Keskiarvo (dB)	31.6	37.5	29	21.4
Keskihajonta (dB)	2.0	1.8	2.0	2.3
Arvo (dB)	30	36	27	19

Vaimennustiedot

Taajuuudet (Hz)	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
MF(dB)	14.8	15.0	19.7	28	32.2	36.6	44.1	44.2
SF(dB)	2.3	3.3	2.6	3.7	1.8	2.5	2.5	3.8
APV	12.5	11.7	17.1	24.3	30.4	34.1	41.6	40.4

Tasosta riippuva kriteeritaso: H=110dB(A), M=109dB(A), L=97dB(A)

Bluetooth® (HFP)

Kriteerin tulosnaili:	SPL alle 82 dB(A), joten kriteerinä olevaa tulosta ei voitu määrittää.
Äänen lähtötaso suurimmalla tulosnaililla:	74,7 dB(A) kohdassa -14,0 dBFS
Käyttöaika suurimmalle tulosnailille:	8,0 h kohdassa -14,0 dBFS

Äänen lähtötason ja tulosnailin tason välinen suhde

SPL (dB(A))	55	60	65	70	74.7
Tulosnailin taso (dBFS)	-33.5	-28.7	-23.6	-18.7	-14.0

Bluetooth® (A2DP)

Enimmäisäänitaso: 79,2 dB(A) kohdassa -10 dBFS

FM-radioastanotin

Enimmäisäänitaso: 68,9 dB(A)

AUX-tulo

Enimmäisäänitaso (kuulosuojaimet pois päältä): 53,1 dB(A) 150 mV:n rms-arvolla
Enimmäisäänitaso (kuulosuojaimet päällä): 39,9 dB(A) 150 mV:n rms-arvolla

TÄRKEÄÄ:

Lue, ymmärrä ja noudata kaikkia turvallisuustietoja. Tämä tuote on suunniteltu käytettäväksi meluisissa ympäristöissä edellyttäen, että sitä käytetään oikein ja suojus pysyy puhtaana ja ehjänä.

VAROITUS:

Tässä kuulokkeessa on tasosta riippuva vaimennus. Käyttäjän on tarkistettava oikea toiminta ennen käyttöä. Jos vääristymä tai vikoja havaitaan, käyttäjän on noudatettava valmistajan ohjeita akun huollosta ja vaihtamisesta. Varoitussuorituskyky voi heikentyä akun käytön myötä. Tyypillinen yhtäjaksoinen käyttöaika, joka kuulokkeiden akulta voidaan odottaa, on 30 tuntia. Tämän kuulonsuojaimen tasosta riippuvien piirien ulostulo voi ylittää ulkoisen äänitason. Kuulonsuojaimet tarjoavat sähköisen äänitulon. Lähtötaso voi ylittää altistusrajan.

ILMOITUS:

Kuulonsuojaimet rajoittavat äänisignaalin äänenpainetasoa ja kuulonsuojaimet rajoittavat viihteen äänisignaalin 82 dB(A):iin korvaan, ja varoitussignaalin kuuluvuus tietyllä työpaikalla voi heikentyä viihdetilaa käytettäessä. Korvatyyny voi vaurioitua käytön myötä, ja ne on tarkastettava säännöllisesti huononemisen, halkeilun tai muiden vaurioiden varalta. Hygieniasuojusten sovittaminen tyyneihin voi vaikuttaa kuulonsuojainten akustiseen suorituskykyyn. Kuulonsuojain on varustettu viihdeaudiolla. Kuulokkeessa on turvallisuuteen liittyvä äänitulo.

SUOSITUKSET:

Käyttäjän on varmistettava, että tuote puhdistetaan ja kuivataan asianmukaisesti ennen käyttöä ja käytön jälkeen. Tuotetta on säilytettävä puhtaassa ja kuivassa paikassa -20°C:n ja 50°C:n välillä. Akkua ei saa tyhjentää kokonaan ennen pitkäaikaista varastointia. Käyttäjän on varmistettava, että:

- Kuulonsuojaimet on asennettu, säädetty ja huollettu valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Kuulonsuojaimia käytetään koko ajan meluissa ympäristöissä.
- Kuulonsuojaimet tarkastetaan säännöllisesti huollettavaksi.

Jos näitä suosituksia ei noudateta, kuulonsuojainten antama suoja heikkenee huomattavasti.

VAROITUS:

Käyttäjää varoitetaan, että muutokset, joita määräystenmukaisuudesta vastaava osapuoli ei ole erikseen hyväksynyt, voivat mitätöidä käyttäjän valtuudet käyttää laitetta.

€2797



EN352 Model:488134
Li-ion: 1500 mAh Input: 5V 1A
SNR= 30 dB, H 36 dB, M 27 dB, L 19 dB
Meridian International Co., Ltd.
1886 Laiyin Road,
Shanghai, China

VALMISTAJA

Meridian International Co., Ltd.
1886 Laiyin Road, Shanghai, China
Tel: (021) 3763 3311
www.meridianintl.com

Tuoja:
Osoite:

VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS:

Meridian International Co., Ltd ilmoittaa täten, että kuulonsuojaimet radiolaitteella TACTIX 488134 on asetuksen (EU) 2016/425 ja RED-direktiivin 2014/53/EU, EY-direktiivin 2011/65/EU ja sen muutoksen direktiivin (EU)2015/863(RoHS), EMC-direktiivin 2014/30/EU mukainen. EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on saatavilla seuraavassa Internet-osoitteessa: <http://tactixtools.com/download.html>

Sertifioitu

PZT GmbH
Bismarckstrasse 264B
D - 26389 Wilhelmshaven
Deutschland - Germany
Notified body 1974

Valvoo

BSI Netherlands
John M. Keynesplein 9
1066 EP Amsterdam
The Netherlands
Notified body 2797



HØRSELVERN MED BLUETOOTH® / LYTTEFUNKSJON (LIS) / FM

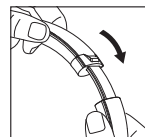
Modell 488134

488134 er beskyttelses øreklokker med elektronisk BLUETOOTH®-funksjon, som er i samsvar med gjeldende krav EN352-1:2020, EN352-4:2020, EN352-6:2020, EN352-8:2020, AS/NZS 1270:2002

Dette produktet er beregnet til å redusere eksponeringen for støyende omgivelser (for eksempel > 85dB) når det brukes på riktig måte. I normale omgivelser (lyden < 85dB), kan brukeren høre alle lydene og stemmene rundt seg uten å måtte ta av seg enheten. Vennligst les hele bruksanvisningen nøye før du tar i bruk produktet og ta godt vare på den for fremtidig referanse. Vi tar forbehold om eventuelle feil i teksten eller bildene, og eventuelle nødvendige endringer i de tekniske dataene. Hvis du har noen spørsmål gjeldende eventuelle tekniske problemer, vennligst ta kontakt med Meridian International Co., Ltd, 1886 Laiyin Road, Songjiang, Shanghai, Kina Tel: (021) 3763 3311 Fax: (021) 3763 3322, www.tactixtools.com

SIKKERHET:

- Advarsel: Ikke bruk hørselvern hvis du er foreren av et kjøretøy i trafikk, det kan påvirke konsentrasjonen din og føre til ulykker. Husk å alltid fjerne hørselvernet når du sykler, går, krysser veier, ved jernbanekrysser eller i andre situasjoner som krever din fulle oppmerksomhet.
- Radiomottak kan variere avhengig av plassering, bevegelser, terreng, hindringer osv.
- Radiomottak er folsomt overfor elektriske enheter som slås på og av, og dette vil være hørbart hvis du befinner deg i nærheten av slike enheter.
- Dette produktet må ikke utsettes for høye temperaturer, støv, kraftige vibrasjoner, støt, vann eller høy luftfuktighet. Husk at det kan bli veldig varmt i en bil som står midt i sommersonen. Legg aldri fra deg produktet der det kan bli utsatt for høye temperaturer eller direkte sollys, for eksempel på dashbordet i en bil eller i vinduskarmen. Anbefalt lagringstemperatur for produktet er -20 til +45°C.
- Før bruk, forsikre deg om at putene på øreklokkene er hele og lukker tett rundt ørene dine.
- Ikke bruk produktet i ekstremt tørre omgivelser der det lett kan oppstå statisk elektrisitet.
- Bruk hørselvern hele tiden du befinner deg i de støyende omgivelsene. Det er fare for eksplosjon hvis batteriet erstattes med feil type batteri, avhengig av brukte batterier i henhold til de gitte instruksjonene.
- Øreklokkene bør tilpasses, justeres og vedlikeholdes i henhold til instruksjonene gitt av produsenten.
- Øreklokkene bør inspiseres regelmessig for å fastslå om det er nødvendig med vedlikehold.
- Unnlattelse av å følge disse anbefalingene, vil alvorlig svekke beskyttelseseffekten til øreklokkene.
- Dette produktet kan bli negativt påvirket av visse kjemikalier, og mer informasjon kan fås på forespørsel fra produsenten.

TILPASSNINGVEILEDNING:

Trinn 1: Forleng hodebøylen helt før du tar dem på deg.



Trinn 2: Plasser øreklokkene forsiktig på hodet.



Trinn 3: Juster hodebøylen slik at øreklokkene er komfortable å ha på hodet.



Trinn 4: Juster øreputene hvis det er nødvendig, slik at de dekker ørene helt og er komfortable å ha på seg.

JUSTERE PASSFORMEN:

1. Børst eventuelle hår vekk fra ørene dine, fjern øredobber og liknende, trekk øreklokkene fra hverandre og plasser dem over ørene dine.
2. Plasser øreklokkene på slik måte at putene danner en tett forsegling rundt ørene dine. Pass på at håret ditt ikke kommer mellom putene og hodet.
3. Juster hodebøylen. Hold hodebøylen ned mot hodet ditt med den ene hånden, og skyv øreklokkene oppover til de sitter komfortabelt rundt ørene dine.
4. Hodebøylen bør hvile på toppen av hodet ditt og øreklokkene bør dekke ørene dine helt.

Merknad: Effektiviteten på hørselvernet kan reduseres av brillestengene hvis de befinner seg under øreklokkene.

UTSKIFTING AV PUTENE:

1. Fjern putene fra basen.
2. Sett på plass de nye putene.
3. Sjekk putene for å bekrefte at de er satt på plass riktig, og sørg for at putene er festet godt til basen.

Merknad: Øreklokkene og spesielt putene kan forringes ved bruk og bør derfor regelmessig sjekkes for sprekker og lekkasjer hvis hygienetrekk har blitt montert på putene, da dette kan påvirke den akustiske ytelsen til øreklokkene og de utskiftbare putene kan bestilles fra produsenten.

VANLIG STELL OG VEDLIKEHOLD:

Tørk regelmessig av øreklokkene, putene og hodebøylen med en myk, fuktig klut. Bruk aldri skurende rengjøringsmidler eller løsemidler.

Vend øreklokkene utover for å la dem tørke hvis de er fuktige på innsiden.

OPPBEVARING OG TRANSPORT:

Oppbevar alltid produktet i originalemballasjen og vekk fra direkte varme, sollys og regn.

Ved oppbevaring, pass på at hodebøylen ikke er strukket ut (gjelder versjonen med hodebøylen) og at putene ikke komprimeres, da dette kan føre til skade på produktet.

Bruk originalemballasjen under transport, se emballasjen for mer informasjon.

INNOLD:

1 x øreklokke, 1 x Type-C USB-ladekabel, 1 x 3,5 mm plugg han/han skjøteledning, 1 x bruksanvisning.

BRUKSANVISNING:**LADE OPP ØREKLOKKENE:**

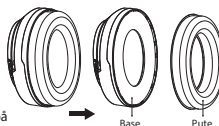
For å overholde forskriftsmessige retningslinjer, har øreklokken blitt sendt til deg med en bare delvis oppladet integrert litium-ion batteripakke. For å lade opp øreklokkene, sett den medfølgende mikro-USB-ladekabelen i mikro-USB-kon-takten som finnes på undersiden av den høyre øreklokken. Koble den andre enden av kabelen til en passende USB-strømkilde, for eksempel en datamaskin eller tredjeparts, sertifisert AC til USB-veggadapter. LED-en vil blinke rødt under opplading og slukkes når den er ferdig oppladet.

KOMME I GANG:

1. Skyv vippebryteren [ON-OFF] til "ON" (PÅ), for å slå på øreklokkene. Taleassistenten vil kunngjøre "Slås på".
2. Trykk på [Modus], for å bytte mellom FM-radio/BLUETOOTH®-modusene.
3. Trykk på og hold inne [Volum +/Velg opp] eller [Volum -/Velg ned] for å justere volumet.
4. Skyv vippebryteren [ON-OFF] til "OFF" (AV), for å slå på øreklokkene. Taleassistenten vil kunngjøre "Slås av".

VARSEL OM LAVT BATTERI:

Taleassistent vil gi et "Battery Low" (Batterispenning lav)-varsel hvert 3. minutt når batterispenningen er lav. På dette tidspunktet bør øreklokkene lades opp.

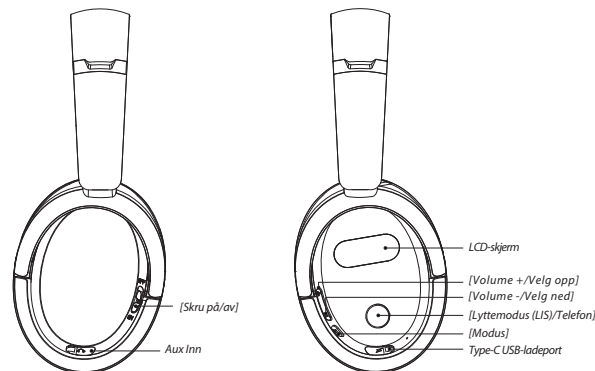
**BLUETOOTH®-MODUS:**

1. Når de har blitt slått på går øreklokkene i paringsmodus.
2. Pass på at den BLUETOOTH®-aktiverte enheten din skanner/søker etter kompatible enheter.
3. Sjekk BLUETOOTH®-enheten din og velg "TACTIX-488134" for å koble den til øreklokkene.
4. Når de er sammenkoblet, vil LED-en slutt å blinke, og du vil høre "Tilkoblet" fra taleassistenten.
5. Trykk en gang på [LIS/Telefon] for å spille av / pause musikken.
6. Trykk en gang på [Volum +/Velg opp] eller [Volum -/Velg ned] for å hoppe forover / bakover mellom sangene.
7. Trykk på og hold inne både [Modus] i 5 sekunder for å koble fra den nåværende BLUETOOTH®-enheten. Du vil høre "Frakoblet" fra taleassistenten.

MERKNAD: Etter at de har blitt slått av og på igjen, kobles øreklokken automatisk til den samme enheten hvis den er innenfor rekkevidde.

TA EMOT TELEFONSAMTAL:

1. Vid BLUETOOTH®-lære kommer inkommande samtal att tysta musiken, och du kommer att höra "inkommande samtal" från röstassistenten fram tills samtalet har avslutats. För att besvara ett inkommande samtal, Tryck en gång på [LIS/Telefon]. Om du vill koppla bort ett samtal så trycker du på [LIS/Telefon] en gång till.
2. Om du vill avsluta ett samtal håller du [LIS/Telefon] intryckt i 2 sekunder.
3. Dubbelklicka på [LIS/Telefon] for att ringa upp senaste samtalet.

**RADIOMODUS:**

1. Slå på øreklokkene og trykk på [Modus] for å velge radiomodus.
2. Trykk deretter på [LIS/Telefon] for å automatisk søke etter FM-radiostasjoner, de radiostasjonene som oppdages vil lagres i enheten. Hvis du trykker på [LIS/Telefon] igjen mens du skanner, vil den automatiske skanningen stoppe.
3. Trykk på [Velg ned] / [Velg opp] for å bytte mellom de lagrede radiostasjonene.
4. Trykk på [Modus] i mer enn 3 sekunder til frekvensnummeret begynner å blinke, og trykk deretter på [Velg ned] / [Velg opp] for en mer nøyaktig manuell justering av frekvensen. Trykk på [Modus] for å bekrefte justeringen og lagre den.

Merknad: Radioen i øreklokkene vil holde på den sist brukte radiostasjonen uten at man trenger å skanne på nytt.

LYTTEMODUS (LIS):

1. I hvilken som helst modus, trykk på [LIS/Telefon] i mer enn 3 sekunder for å begynne å lytte.
2. Juster volumet ved å trykke på [Volum/Velg opp] eller [Volum/Velg ned]
3. Trykk på [LIS/Telefon] på nytt i mer enn 3 sekunder for å slutte å lytte.

Merknad: Lyttefunksjonen vil stoppe BLUETOOTH®/Radio hvis du starter den, etter at man har avsluttet lyttefunksjon vil øreklokkene gå tilbake til den sist brukte BLUETOOTH®/Radio-modusen.

AUX-INN MODUS:

1. Koble til enheten med den medfølgende 3,5 mm pluggen, han/han skjøteledningen.
2. Bruk de innebygde kontrollene på enheten for å styre inngangsvolumet, pause/spille av og velge sanger. Øreklokken vil slå seg av i AUX-INN-modus.

ANSVARLIG AVHENDING:

Dette symbolet indikerer at dette produktet ikke må avhendes sammen med vanlig husholdningsavfall. Dette gjelder for hele EU, for å forhindre eventuelle miljøskader eller helsefarer som kan oppstå på grunn av feil avfallshåndtering, må produktet leveres til gjenvinning slik at bestanddelene kan avhendes på en forsvarlig måte. Når du skal resirkulere produktet ditt ta det med til ditt lokale innsamlingssted, eller kontakt forhandleren du kjøpte det fra. De vil sørge for at produktet avhendes på en miljømessig forsvarlig måte.

SPESIFIKASJONER:**Merke** TACTIX**Radio** FM 87.5-108 MHz**Batterier** 1500 mAh (innvendig batteri)**Vekt** 361 g**BLUETOOTH® version** 5.3**BLUETOOTH®** 2402-2480 MHz**Batteritid® BT** Opptil 30 timer**Størrelse (b x h x d)** 16 x 20 x 9 cm, Øreklokken leveres i størrelser S, M og L

*Avhengig av typen batteri og temperatur
Holdbarhet: 3 år etter produksjonsdatoen

STØYDEMPING:**SNR, H-, M- og L-verdier**

	SNR	H	M	L
Middels (dB)	31.6	37.5	29	21.4
Standard avvik (dB)	2.0	1.8	2.0	2.3
Verdi (dB)	30	36	27	19

Dempningsdata

Frekvenser i (Hz)	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
MF(dB)	14.8	15.0	19.7	28	32.2	36.6	44.1	44.2
SF(dB)	2.3	3.3	2.6	3.7	1.8	2.5	2.5	3.8
APV	12.5	11.7	17.1	24.3	30.4	34.1	41.6	40.4

Nivåavhengig kriterienivå: H=110dB(A), M=109dB(A), L=97dB(A)

Bluetooth® (HFP)

Kriterieinngangssignal:	SPL under 82 dB(A), derfor kunne ikke noe kriterieinngangssnivå bestemmes
Utgangsslydnivå ved maksimalt inngangssignal:	74,7 dB(A) ved -14,0 dBFS
Brukstid ved maksimalt inngangssignal:	8,0 h ved -14,0 dBFS

Forholdet mellom utgangsslydnivået og inngangssignallnivået

SPL [dB(A)]	55	60	65	70	74.7
Inngangs signallnivå [dBFS]	-33.5	-28.7	-23.6	-18.7	-14.0

Bluetooth® (A2DP)

Maksimalt lydnivå: 79,2 dB(A) ved -10 dBFS

FM-radiomottaker

Maksimalt lydnivå: 68,9 dB(A)

AUX-inngang

Maksimalt lydnivå (ørklokkene er av): 53,1 dB(A) ved 150 mV rms

Maksimalt lydnivå (ørklokkene er på): 39,9 dB(A) ved 150 mV rms

VIKTIG:

Vennligst les, forstå og følg all sikkerhetsinformasjonen. Dette produktet er ment for bruk i støyende miljøer, forutsatt at det brukes på riktig måte og øreklokkene er rene og uskadede.

ADVARSEL:

Disse øreklokkene er utstyrt med nivåavhengig lyddemping. Brukeren bør sjekke at de fungerer slik de skal før bruk. Hvis skader eller feil oppdages, bør brukeren henvise til produsentens råd gjeldende vedlikehold og utskifting av batterier. Advarsel - Ytelsen kan forringes etter hvert som batteriet blir dårligere. Den typiske tiden med kontinuerlig bruk som kan forventes av batteriet i øreklokkene er på ca. 30 timer. Utgangseffekten fra de nivåavhengige kretsene i dette hørselsvernet kan overstige det eksterne lydnivået. Øreklokken tilbyr en elektrisk lydingang. Utgangseffekt nivået kan overskride eksponeringsgrensen.

ERKLÆRING:

Øreklokkene begrenser lydsignal-, lydtryknivået og øreklokken begrenser lydnivået til underholdningsfunksjonen til 82 dB(A) effektivt til øret; hørbareheten til varsel signaler på en bestemt arbeidsplass kan svekkes mens du bruker underholdningsfunksjonen.

Putene på øreklokkene kan forringes ved langvarig bruk, og bør sjekkes regelmessig for slitasje, sprekker eller andre skader.

Bruken av hygienetrek på putene kan påvirke den akustiske ytelsen til øreklokkene.

Hørselsvernet er utstyrt med en underholdningsfunksjon.

Øreklokken har en sikkerhetsrelatert lydingang.

ANBEFALINGER:

Brukeren bør sørge for at produktet har blitt ordentlig rengjort og er helt tørt før og etter bruk. Bør oppbevares på et rent og tørt sted mellom -20°C og 50°C. Batteriet bør ikke lades helt ut før langtidslagring.

Bør brukeren sørge for at:

- Hørselsvernet brukes, justeres og vedlikeholdes i henhold til produsentens instruksjoner.
- Hørselsvernet brukes til enhver tid i støyende omgivelser.
- Hørselsvernet sjekkes regelmessig for å fastslå om det er nødvendig med vedlikehold.

Hvis disse anbefalingene ikke følges, vil beskyttelsen som hørselsvernet gir kunne bli alvorlig svekket.

FORSIKTIG:

Brukeren advares mot å gjøre endringer eller modifikasjoner som ikke er ettertrykkelig godkjent av den parten som er ansvarlig for samsvar, dette kan ugyldiggjøre brukerens rett til å bruke utstyret.

€ 2797

EN352 Model:488134

Li-ion: 1500 mAh Input: 5V  1A
SNR= 30 dB, H 36 dB, M 27 dB, L 19 dB
Meridian International Co., Ltd.
1886 Laiyin Road,
Shanghai, China

TILVIKNER

Meridian International Co., Ltd.
1886 Laiyin Road, Shanghai, China
Tel: (021) 3763 3311
www.meridianintl.com

Importer:
Adresse:

SAMSVARERKLÆRING:

Herved erklærer Meridian International Co., Ltd at øreklokkene med radioutstyr TACTIX 488134 er i samsvar med forordning (EU) 2016/425 og RED-direktiv 2014/53/EU, EC-direktivet 2011/65/EU og dets endringsdirektiv (EU) 2015/863 (RoHS), EMC-direktiv 2014/30/EU. Den fullstendige EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internettsadresse: <http://tactixtools.com/download.html>

Sertifisert av

PZT GmbH
Bismarckstrasse 264B
D - 26389 Wilhelmshaven
Deutschland - Germany
Notified body 1974

Overvåket av

BSI Netherlands
John M. Keynesplein 9
1066 EP Amsterdam
The Netherlands
Notified body 2797

